



# Kirkeler Nachrichten

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel mit ihren Ortsteilen

Altstadt



Erholungsort

Wo es Rittern einst gefiel

Kirkel-Neuhäusel



Limbach



Die „Kirkeler Nachrichten - Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel“ erscheinen jeden Freitag und werden allen Haushalten unentgeltlich zugestellt. Einzelbezug durch den Verlag gegen Berechnung der Selbstkosten. Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel, 66459 Kirkel, Telefon 0 68 41 / 80 98-0, E-Mail: amtsblatt@kirkel.de.

36. JAHRGANG | 135

Freitag, 26. Juni 2020

NUMMER 26/2020

**Die Badesaison 2020 wird eröffnet!**  
**Solarfreibad Limbach – Naturfreibad Kirkel:**

**Eröffnung am Montag, den 29. Juni 2020**

**Unsere Bäder sind geöffnet:**

täglich von 9:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Bitte denken Sie an die Mund- und Nasenbedeckung!  
(Nähere Informationen unter „Der Bürgermeister informiert“)



© Christiane Hergl / pixelio.de



Im Rahmen der Aktion

**„Night of Light“**

wurde die Kirkeler Burg  
in der Nacht

**vom 22. auf den 23. Juni**

durch die Firma ABSO-  
LUT Light + Sound Sys-  
tems rot illuminiert.

Foto: Thorsten Wolf



**Gottesdienst im Grünen**

im Park der Elisabethkirche **am Sonntag, 28. Juni, um 10 Uhr**  
(Nähere Informationen unter „Kirchliche Nachrichten“)

**Geführte Wanderung**  
**zum Eschweiler Hof am 5. Juli 2020**

**Anmeldung zwingend erforderlich!**

Start ist um 11:00 Uhr am Wanderparkplatz am Naturfreundehaus.  
Bitte vergessen Sie Ihren Mund-Nasenschutz nicht, um die Gastronomie besuchen zu können!

(Nähere Informationen unter „Aus der Gemeinde“)



## Rufbereitschaft

... der Gemeindewerke Kirkel GmbH



Tel. 0 68 21/ 200-426 • Fax 0 68 21 / 200-300

Bitte nur bei Störungen der Strom-, Gas- und Trinkwasserversorgung anrufen

## Wichtige Rufnummern



### NOTRUF

Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt ..... 1 1 2  
Polizei ..... 1 1 0

### POLIZEI

Polizeiinspektion Homburg ..... 06841/1060  
Polizeiposten Kirkel, Hauptstr. 12, OT Limbach  
(Mo., 10.00-12.00 Uhr, Do., 14.00-17.00 Uhr) ..... 06841/81427

### FEUERWEHR

Feuerwehr Kirkel - Wehrführer Gunther Klein .... 06841/81510  
Integrierte Leitstelle ..... 0681/3946130

### NATURSCHUTZBEAUFTRAGTE

Altstadt Amt zurzeit nicht besetzt  
Kirkel-Neuhäusel - H. Schwartz, ..... Tel. 0176/24686266 o.  
06849/9929599  
Limbach - Patric Heintz, Dunzweilerstr. 77, Waldmohr .....  
0151/14371750

### FORSTREVIER

Kirkel ..... 0175/2200839  
Homburg/Altstadt 0175/2200886

### ÄRZTE

Hermann Forster, FA Allgemeinmedizin,  
Kirkel-Neuhäusel, Goethestraße 4a ..... 06849/515  
Dres. med. Kirch/Nicklaus (Internistin),  
Kirkel-Neuhäusel, Wielandstr. 27 ..... 06849/484  
Dr. medic (R) Delia Pop, In den Stockgärten 10 ..... 06841/80020  
Dr. med. Zimper, Altstadt, Lappentascher Str. 3 ..... 06841/8274  
Dr. med. Teja/Martini/Meißner, Limb., Ludwigsth. Str. 5 .....  
06841/81575  
Allgemeinärztinnen/Internist  
Nebenbetriebsstätte, Talstraße 2 ..... 06841/89242

### ZAHNÄRZTE

Dr. Dimut Arens, Kirkel-Neuh., Kaiserstraße 93 ..... 06849/270  
Dr. H. Lehmann/O. Happel, Limbach, Bahnhofstr. 8 .....  
06841/80222  
ZÄ Claudia Lang, Limbach, Hauptstr. 67 ..... 06841/8222  
Dr. Georg Feld, Kirkel-Neuhäusel, Goethestr. 26 .. 06849/91101

### TIERÄRZTE

Dr. Götz, Limbach, Im Teich 1 ..... 06841/89396  
Nicole Walter, Am Tannenwald 4 ..... 06849/991606

### APOTHEKEN

Blies-Apotheke, Limbach, Bahnhofstraße 17 ..... 06841/80635  
Burg-Apotheke, Kirkel-Neuh., Goethestraße 4a ..... 06849/220

### Krankenpflege und Mobile Soziale Dienste

Ökum. Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH,  
Richard-Wagner-Str. 102 ..... 06841/61660

ASB-Tagespflege, Wielandstraße 10 ..... 0160/92080666

BEHINDERTENBEAUFTRAGTER Georg Suchanek 0173/2993774

SENIORENBEAUFTRAGTER Hans Peter Schmitt ..... 06849/714

PFLEGESTÜTZPUNKT im Saarpfalz-Kreis ..... 06841/1048025

### SCHULEN

Grundschule Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/325  
Grundschule Limbach ..... 06841/80583  
Gemeinschaftsschule Kirkel ..... 06841/980040

### KINDERGÄRTEN/-TAGESSTÄTTEN

Prot. Kindertagesstätte „Himmelsgarten“ Altstadt .....  
06841/80099  
Prot. Kindertagesstätte Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/6116  
Kath. Kindertagesstätte „St. Joseph“ Kirkel-Neuhäusel .....  
06849/1231  
Prot. Kindertagesstätte Limbach ..... 06841/80788  
Kath. Kindertagesstätte Limbach ..... 06841/982888

### KIRCHLICHE EINRICHTUNGEN

Ev. Kirchengemeinde Limb.-Altstadt - Pfarramt 1 .....  
06841/80286  
- Pfarramt 2 ..... 06826/2784

Ev. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/264  
Pfarrei Heilige Familie Blieskastel ..... 06842/4628  
Telefonseelsorge ..... 0800/1110222

### BEVOLLMÄCHTIGTE BEZIRKSSCHORNSTEINFEGER

#### Altstadt

Michael Kimmel, Schulstr. 15, 66894 Wiesbach 06337/2099196

#### Kirkel-Neuhäusel

Mike Therre, Auf den Eichgärten 4, 66606 St. Wendel .....  
06854/908880

Horst Angel, Karlstr. 42, 66557 Illingen-Welschbach .....  
06825/2800

oder ..... 0177/7793396

(genaue Zuständigkeit bitte unter Tel. 06841/809812 oder 809813 erfragen)

#### Limbach

Horst Angel, Karlstr. 42, 66557 Illingen-Welschbach .....  
06825/2800

### Fahrradbeauftragter der Gemeinde Kirkel

Armin Jung ..... 06841/809860

### GEMEINDEVERWALTUNG KIRKEL

Rathaus Limbach, Hauptstraße 10 ..... 06841/8098 - 0

Telefax ..... 06841/8098 - 10

Internet ..... <http://www.kirkel.de>

E-Mail: ..... [gemeinde@kirkel.de](mailto:gemeinde@kirkel.de)

Öffnungszeiten: montags bis freitags, 8.00-12.00 Uhr, montags,  
dienstags und donnerstags, 13.30-16.00 Uhr. Mittwoch- und  
Freitagnachmittag geschlossen.

Bürgeramt: Mo. - Fr., 8.00 – 12.00 Uhr, Mo. u. Di., 13.00 – 16.00  
Uhr, Do., 13.00 – 17.00 Uhr. Mittwoch- und Freitagnachmittag  
geschlossen.

Außerhalb dieser Zeiten: Terminvereinbarung unter .....  
06841/8098-16, -17, -18

Standesamt: Rathaus, 66386 St. Ingbert, Am Markt 12,  
EG, Zi. 1 u. 2, ..... Fax 06894/13105 06894/13104

E-Mail: [standesamt@st-ingbert.de](mailto:standesamt@st-ingbert.de)

Öffnungszeiten: Mo. u. Di., 8 – 16 Uhr, Mi. u. Fr., 8 – 12 Uhr, Do.,  
8 – 18 Uhr

Bürgermeister Frank John, Limbach, Fichtenweg 1 -  
Sprechstunden tägl. nach Vereinbarung ..... 06841/80980

1. Beigeordneter Günter Ostermayer ..... 015777/1824037

2. Beigeordneter Peter Voigt ..... 06841/89363

3. Beigeordneter Max Limbacher ..... 0175/7711447

### ORTSVORSTEHER

Altstadt: Peter Voigt, Erbacher Str. 23 ..... 06841/89363

Kirkel-Neuhäusel: Hans-Dieter Sambach ..... 0160/97939798

Limbach: Max V. Limbacher, Hauptstr. 117 ..... 0175/7711447

### SCHIEDSLEUTE für die Schiedsbezirke

Kirkel-Neuhäusel: Silke Herges, Goethestr. 13a .....  
06849/1810504

Altstadt u. Limbach: Karl-Heinz Ecker,  
Niederbexbacher Str. 15 ..... 06841/9940786

### SAARLÄNDISCHER ANWALTVEREIN

24 Std. anwaltlicher Notdienst in Strafsachen ..... 0172/6806275

### GEMEINDEWERKE KIRKEL GmbH

Limbach, Hauptstr. 10 b, Fax 06841/981525 ..... 06841/9815-0  
E-Mail: ..... [info@gwkirkel.de](mailto:info@gwkirkel.de)

## Bereitschaftsdienst



### Für Hör- und Sprachgeschädigte

– saarländische Rettungsleitstelle Fax: 110 oder 112

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Ab 01.01.2020 gilt die **116117** bundesweit einheitlich als Rufnummer für den **ärztlichen Bereitschaftsdienst**. Ab diesem Zeitpunkt sind unter der **116117** künftig an allen Tagen der Woche alle ärztlichen Bereitschaftsdienste (inkl. dem kinder-, augen- und HNO-ärztlichen Bereitschaftsdienst) sowie die Bereitschaftsdienstpraxen für die Patienten zu erreichen.

**Am Wochenende:** Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr  
**innerhalb der Woche:** Montag, Dienstag u. Donnerstag von 18:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag, Mittwoch u. Freitag von 13:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag sowie an **Feiertagen:** von 8.00 bis 8.00 Uhr am Folgetag  
**ist für Kirkel-Neuhäusel dienstbereit:**  
die **Bereitschaftsdienstpraxis (BDP) am Kreiskrankenhaus St. Ingbert**, Klaus-Tussing-Straße 1 (oder für die Anfahrt mit Navigations-



geräten: Elversberger Straße 90, 66386 St. Ingbert), Rufnummer 06894/4010 (telefonische Anmeldung erbeten) oder Rufnummer 116117 für Limbach und Altstadt:  
(von Samstag 8.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr  
die **Bereitschaftsdienstpraxis Homburg, Uniklinik Gebäude 57.2 (Chirurgie), Kirrberger Straße 100, Homburg, Tel. 06841/1633250 (Anmeldung erforderlich)**.  
Sa, So, Feiertag, Brückentag (falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar), 8.00 – 8.00 Uhr (Praxis selbst von 8.00 bis 22.00 Uhr besetzt).

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung 27./28.06.

Melchior, K., Keplerstr. 1, Neunkirchen/Wiebelskirchen, Tel.: 06821/53785, mobil: 0176/50734563  
Conrad, P., Dipl.-Chem., Talstr. 53, Homburg, Tel.: 06841/3960 mobil:0160/97767441

Auch im Internet unter [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) finden Sie den aktuellen zahnärztlichen Notfall-dienst. Die Patienten-Informationsstelle der saarländischen Zahnärzte erreichen Sie jeden Mittwoch von 14 bis 16 Uhr telefonisch unter 0681/5860825.

### Kinderärztlicher Notfallvertretungsdienst

**Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche an der Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, Neunkirchen-Kohlhof, Tel. Nr. 06821/3632002 sowie die bundesweit einheitliche Nummer 116117 (telefonische Anmeldung erforderlich)**  
**Öffnungszeiten:**

Von Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr, sowie an allen Feiertagen, am 24. und 31.12., an Rosenmontag und an den sogenannten Brückentagen.

### Krankenpflegestationen

Am **Samstag/Sonntag, 27./28.06.**, ist die dienstbereite Schwester der Ökumenischen Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH unter der Rufnummer 0163-6166060 erreichbar!

### Apotheken-Bereitschaftsdienst

Dienstzeit jeweils von 8.00 bis 8.00 Uhr am anderen Tag.  
Grundsätzlich kann immer die nächsterreichbare dienstbereite Apotheke aufgesucht werden.

**Notdiensthotline: 0800/0022833 27.06.:**

Glückauf-Apotheke, Rathausstr. 63, Bexbach, Tel.: 06826/4780  
Furpach-Apotheke, Ludwigsthaler Str. 9, Neunkirchen, Tel.: 06821/31859  
Saar Apotheke im Kaufland, Grubenweg 7, St. Ingbert, Tel.: 06894/9900685

**28.06.:**  
Burg-Apotheke, Goethestr. 4a, Kirkel, Tel.: 06849/220  
Rats-Apotheke, Talstr. 23, Homburg, Tel.: 06841/5223

Ingobertus-Apotheke, Poststr. 26, St. Ingbert, Tel.: 06894/92680

### Tierärztlicher Notdienst

von Samstag, 12.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr, falls der Haustierarzt nicht zu erreichen ist (nach telefonischer Terminvereinbarung)

**27.06.:**  
Tierärztin Dr. Kersting-Gerecke, Obere Kaiserstr. 125, St. Ingbert, Tel.: 06894/5908171

**28.06.**  
Tierarzt Scholz, Oststr. 74, St. Ingbert, Tel.: 06894/8950501

## Müllabfuhrtermine

### HAUSMÜLLABFUHRTAGE

Biotonne und Restmüllgefäß **montags** alle 14 Tage im Wechsel alle Ortsteile:

gerade Woche ..... Restmüll  
ungerade Woche ..... Bio

Beschwerden und Reklamationen  
unter Telefon 06849/9008-0 (Firma Remondis)

EVS-Kundenservice-Center: Telefon 0681/5000555 ([www.evs.de](http://www.evs.de))

### WERTSTOFFSACK-ABFUHR (14-tägig):

Altstadt mittwochs, gerade Kalenderwochen  
Kirkel-Neuhäusel und Limbach donnerstags, ungerade Kalenderwochen

Ausgabestellen für gelbe Säcke: Kirkel-Neuhäusel: Wasgau-Markt, Goethestr. 66c;

Limbach: Wasgau-Markt, Hauptstraße 55

Beschwerden und Reklamationen  
unter Tel. 01803/856000 oder 06897/856000 (Fa. Paulus)

(Änderungen werden in den Kirkeler Nachrichten bekannt gegeben.)

### Kompostieranlage in Limbach

**Öffnungszeiten Sommerzeit:** dienstags, mittwochs und freitags von 16.00 bis 19.00 Uhr und samstags von 9.00 bis 17.00 Uhr

**Öffnungszeiten Winterzeit:** dienstags, mittwochs und freitags von 14.00 bis 17.00 Uhr und samstags von 9.00 bis 16.00 Uhr

### Wertstoffzentrum Homburg, Am Zunderbaum

**Öffnungszeiten:** Mo., Di., Mi., Fr., 11.00 – 17.00 Uhr, Do., 9.00 – 17.00 Uhr, Sa., 8.00 - 15.00 Uhr, Tel. 06841/101878

**Bitte beachten Sie, dass der Annahmeschluss in der Regel 15 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten liegt, um eine Abfertigung bis zur Schließzeit zu gewährleisten.**

## Amtliche Bekanntmachungen



### Der Bürgermeister informiert

#### Badesaison 2020 wird eröffnet!

Endlich kann wieder gebadet werden!  
Das Naturfreibad in Kirkel sowie das Solarfreibad in Limbach werden am Montag, dem 29.06.2020, wieder geöffnet.

Die Öffnungszeiten sind jeweils von 9:00 Uhr bis 20:00 Uhr.  
Aufgrund der noch immer anhaltenden Pandemie müssen jedoch die vorgegebenen Hygiene- und Schutzmaßnahmen eingehalten werden, die Sie bitte dem Aushang am jeweiligen Bad entnehmen.

Bitte denken Sie auch an die Mund- und Nasenbedeckung, denn nur mit dieser ist der Einlass in unsere Bäder erlaubt. Die Masken müssen allerdings nur im Eingangs- und Gastronomiebereich, in den Umkleidegebäuden sowie in den sanitären Anlagen getragen werden.

Beim Eintritt ist die Registrierung aller Badegäste erforderlich, die Daten werden nach 4 Wochen vernichtet.

Um die Abstandsregelung einhalten zu können, sind die Sprungtürme, Rutschbahnen sowie die Volleyball- und Handballfelder gesperrt. Für Essen und Getränke ist natürlich gesorgt, die Gastronomie ist an beiden Bädern geöffnet.

Alle Eintrittskarten sind, wie in den vergangenen Jahren, an den Kassen der Bäder erhältlich.

Um die den Umständen entsprechend mögliche Anzahl von Besuchern nicht zu überschreiten, ist der Zutritt mit Saison- und Familienkarten nicht immer gewährleistet. Die Kapazitätsgrenze beträgt im Naturfreibad 1000 und im Solarfreibad 700 Badegäste.

Trotz aller Einschränkungen wünschen wir unseren Badegästen auch in diesem Jahr eine schöne Zeit in unseren Freibädern.

Bürgermeister, Werkleitung und Mitarbeiter des Freizeitbetriebes

### Wir gratulieren



Die Ehrung der Ehe - und Altersjubilare durch die Ortsvorsteher wird zum Schutze der besonders gefährdeten älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger ausgesetzt.

03.07.2020 Goldene Hochzeit der Eheleute Gerda und Hans-Werner Steinberger, wohnhaft in Kirkel, Ortsteil Limbach, Kiefernweg 11.

## Öffentliche Bekanntmachungen



### Öffentliche Bekanntmachung

Gremium	Gemeinderat
Sitzungsnummer	Sitzung - 7/2019-2024
Sitzungsdatum	<b>Donnerstag, 2. Juli 2020</b>
Sitzungsbeginn	18:00 Uhr
Sitzungsort	Dorfhalle Limbach - Talstraße

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil

- Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
- Einwohnerfragestunde
- Verpflichtung eines neuen Gemeinderatsmitgliedes
- Besetzung von Ausschüssen
- Neugestaltung Marktplatz Kirkel-Neuhäusel; hier: Planentwurf
- Gemeinsame Resolution des Gemeinderates: „Zukunft der Stahl- und Automobilindustrie“
8. Änderung des Bebauungsplanes „In der Schlehhecke“ im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel gemäß § 13a BauGB; hier: öffentliche Auslegung
- Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Ruthenweg“ als Bebauungsplan der Innenentwicklung gemäß § 12 und § 13a BauGB im Ortsteil Limbach; hier: öffentliche Auslegung

9. Ehemaliges Wasserwerk Kirkel-Neuhäusel
  10. Verschiedenes öffentlich
- Nichtöffentlicher Teil**
11. Beschaffung eines Lkw-3 Seiten-Kipper für den Bauhof
  12. Personalangelegenheit
  13. Personalangelegenheit;
  14. Personalangelegenheit
  15. Personalangelegenheit
  16. Personalergänzung im Fachbereich 1, Sachgebiet Finanzen
  17. Einstellung eines Beamtenanwärters (m/w/d) für die Laufbahn des gehobenen nichttechnischen Dienstes in der allgemeinen Verwaltung (Diplom-Verwaltungswirt (FH) (m/w/d));  
hier: Stellenausschreibung
  18. Einstellung eines Auszubildenden (m/w/d) für den Beruf Verwaltungsfachangestellter;  
hier: Stellenausschreibung
  19. Antrag auf Erwerb einer Grundstücksteilfläche im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
  20. Bauantrag im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
  21. Bauantrag im Ortsteil Limbach
  22. Bauantrag im Ortsteil Altstadt
  23. Bauvoranfrage im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
  24. Bauvoranfrage im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
  25. Verschiedenes nichtöffentlich

gez. Frank John

Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung

Gremium	Ortsrat Kirkel-Neuhäusel
Sitzungsnummer	Sitzung - 9/2019-2024
Sitzungsdatum	<b>Dienstag, 30. Juni 2020</b>
Sitzungsbeginn	18:30 Uhr
Sitzungsort	Neuer Ratssaal, Hauptstr. 12

### Tagesordnung

#### Öffentlicher Teil

1. Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
2. Befreiungskatalog aller Bebauungspläne im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
3. Verschiedenes öffentlich

#### Nichtöffentlicher Teil

4. Ehemaliges Wasserwerk Kirkel-Neuhäusel
5. Bauantrag im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
6. Antrag auf Erwerb einer Grundstücksteilfläche im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
7. Anfrage zur Bebauung von Grundstücken im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
8. Verschiedenes nichtöffentlich

gez. Hans-Dieter Sambach

Ortsvorsteher

## Öffentliche Bekanntmachung

Gremium	Ortsrat Limbach
Sitzungsnummer	Sitzung - 8/2019-2024
Sitzungsdatum	<b>Montag, 29. Juni 2020</b>
Sitzungsbeginn	18:00 Uhr
Sitzungsort	Neuer Ratssaal, Hauptstr. 12

### Tagesordnung

#### Öffentlicher Teil

1. Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
2. Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Ruthenweg“ als Bebauungsplan der Innenentwicklung gemäß § 12 und § 13a BauGB im Ortsteil Limbach; hier: öffentliche Auslegung
3. Naturdenkmal Eiche an der Reithalle Limbach
4. Verschiedenes öffentlich

#### Nichtöffentlicher Teil

5. Bauantrag im Ortsteil Limbach
6. Bauantrag im Ortsteil Limbach
7. Verschiedenes nichtöffentlich

gez. Max Limbacher

Ortsvorsteher

## Öffentliche Bekanntmachung

### 84. nichtöffentliche Sitzung des Aufsichtsrates der Gemeindewerke Kirkel GmbH

Sitzungsdatum: **Mittwoch, 1. Juli 2020**

Sitzungsbeginn: 18:00 Uhr

Sitzungsort: Ratssaal der Gemeinde Kirkel GmbH, Hauptstraße 12

### Tagesordnung

1. Jahresabschluss 2019
  2. Energiebeschaffung
  3. Wasserpreisanpassung zum 01.01.2021
  4. Beschaffung Fahrzeug
  5. Unterschriftenregelung / Delegationsmatrix
  6. Struktur Photovoltaikanlagen im Vergleich
  7. Schleupen Anpassung Software C.S. Bilanzkreistreue
  8. Vergabe für Fenster an die Firma Fey und für Dacherneuerung die die Firma König
  9. Mitteilungen und Verschiedenes
- Kirkel, den 26.06.2020  
gez. Frank John  
Aufsichtsratsvorsitzender

## Die Verwaltung informiert



### Informationen zu Corona

Tagesaktuelle Informationen bezüglich der Corona-Pandemie und den damit einhergehenden Regeln und Verordnungen finden Sie unter [www.kirkel.de](http://www.kirkel.de) und unter [www.corona.saarland.de](http://www.corona.saarland.de) !

### Gemeinde Kirkel „Zugang Rathaus“

Der Zugang zu den Diensträumen wird für den Publikumsverkehr nach jeweiliger individueller Terminabsprache zugelassen. Diese sind unter folgender Nummer zu beantragen 06841 / 8098-0.

Ansonsten bleibt das Dienstgebäude verschlossen. Die Servicezeiten bleiben weiterhin reduziert. Bis 15:30 Uhr können Kundentermine vereinbart werden. Die Verwaltung schließt für die Kundschaft weiterhin ab 16:00 Uhr, der „lange“ Donnerstag entfällt zur Zeit. Generell ist das Rathaus am Mittwoch- sowie Freitagmittag geschlossen.

Vor dem weiterem Zugang in das Gebäude haben die Kunden sich die Hände zu desinfizieren. Im Eingangsbereich steht hierfür ein entsprechender Spender zur Verfügung. Zugang für Kunden wird nur unter Einhaltung des Tragens einer Mund-Nasen-Bedeckung gewährt. Nach Möglichkeit sind Einzeltermine zu vereinbaren.

Alle hygienerechtlichen Vorgaben, Abstandsmarkierungen sind einzuhalten.

### Verkehrsbeschränkungen anlässlich der Fahrbahnsanierung der L 119 in den Ortsteilen Kirkel-Neuhäusel und Limbach

Der Landesbetrieb für Straßenbau (Lfs) lässt vom 29.06.2020 bis 24.08.2020 die Fahrbahnen von Teilbereichen der L 119 sanieren; dabei kommt es im Bereich der Ortsteile Kirkel-Neuhäusel und Limbach zu folgenden Verkehrsbeschränkungen:

#### Vorarbeiten in der L 119 vom 29.06. bis 03.07.2020 (OT Kirkel-Neuhäusel)

Erneuerung der Rinnenplatten und Straßenabläufe in der L 119 im Bereich der Einmündungen der Kaiserstraße und Neunkircher Straße in den Kreisverkehr unter halbseitiger Straßensperrung mit Ampelregelung.

#### 1. Bauabschnitt vom 06.07. bis voraussichtlich 21.08.2020 (OT Kirkel-Neuhäusel):

Teilspernung des Kreisverkehrs in der Kaiserstraße in drei Phasen. Der Verkehr im Bereich der Kaiserstraße und Neunkircher Straße wird mittels Ampelregelung aufrechterhalten. Die Einmündung Unnerweg ist gesperrt; eine entsprechende Umleitung wird eingerichtet.

Zur Vermeidung von Ausweichverkehr infolge der Bauarbeiten am Kreisverkehr wird die Straße „Weiherdamm“ im Bereich der Anwesen 6 bzw. 21 für den Kraftfahrzeugverkehr gesperrt. Sie wird damit de facto zu zwei Sackgassen; der Anliegerverkehr ist aus den Richtungen Kaiserstraße bzw. Neunkircher Straße frei bis zur Sperrung.

#### 2. Bauabschnitt vom 13.07. bis 01.08.2020 (OT Limbach):

Halbseitige Sperrung der L119 mit Ampelregelung auf einer Länge von ca. 500 Metern im Bereich der Einmündung der Konrad-Zuse-Straße. Die Verkehrsregelung erfolgt durch eine 3-Wege-Ampel unter Einbeziehung der Einmündung „Konrad-Zuse-Str.“ und ist in 5 Baufelder aufgeteilt; die Einfahrt in den gegenüberliegenden Feldweg ist gesperrt.

#### 3. Bauabschnitt, voraussichtlich vom 21.08.2020, 19.00 Uhr, bis 24.08.2020, 5.00 Uhr (OT Kirkel-Neuhäusel):

Vollsperrung der Kaiserstraße zwischen Ortseingang aus Richtung Rohrbach und Einmündung Goethestraße einschließlich der Zufahrten Neunkircher Straße und Unnerweg in den Kreisverkehr.

Der Durchgangsverkehr wird weiträumig über die A6, A8 und -ab der AS Limbach- die L 119 umgeleitet.



Während der Vollsperrung ist die Einmündung „Weiherdamm“ in die L 119 gesperrt.

Die angesetzten Zeitfenster basieren auf den derzeitigen Planungen und können sich bau- und/oder witterungsbedingt verschieben.

Für die auftretenden Verkehrsbehinderungen bitte ich – auch im Namen des LfS und der ausführenden Baufirma – um Verständnis.

Der Bürgermeister:

Im Auftrag

Reis

## Info „Kirkeler Burgsommer“ in den Ferien

Nach Inkrafttreten der neuen Verordnung vom 15. Juni 2020 wurde nun entschieden, dass der Burgsommer in den Ferien zum geplanten Termin vom 13.-19. Juli 2020 leider nicht stattfinden kann. Dies hängt mit der Tatsache zusammen, dass bei Veranstaltungen im Freien aktuell maximal 100 Personen zulässig sind. Die Personenberechnung bezieht sich auf alle Akteure die sich auf dem Veranstaltungsgelände befinden. Das bedeutet für den Burgsommer, dass man die Dozenten, sowie auch die Mitarbeiter des Kulturamtes oder der Aquis abziehen muss. Kommen dann noch die Begleitpersonen hinzu, bleiben schnell nur noch 25 bis max. 35 aktive Teilnehmerplätze für die Kinder. Das rentiert sich bei dem Aufwand, der hinter dem Programm steht leider nicht.

Man wartet nun die neue Verordnung ab, die am 29. Juni in Kraft treten soll. Wenn diese es möglich macht, soll der Burgsommer in der letzten Ferienwoche vom 10.-16. August 2020 nachgeholt werden. Eine Teilnahme wird dann aber auch nur mit entsprechender Voranmeldung möglich sein. Nähere Infos dazu, wie der Burgsommer in „Corona Zeiten“ aussehen wird, gibt es zeitnah wenn entschieden ist, dass das mittelalterliche Programm auf der Burg tatsächlich noch stattfinden kann. In jedem Fall wird das Burgsommer-Team wie immer sehr bemüht sein, seinen Besuchern einen erlebnisreichen Aufenthalt zu bieten. Bei Fragen steht das Amt für Kultur, Sport und Tourismus jederzeit sehr gerne zur Verfügung. Telefon: 06841 / 8098-39 und -40, E-Mail: kultur@kirkel.de

## Grabschmuck auf den Baum- und Wiesengräbern sowie den Urnenwänden

Seit der letzten Änderung der Friedhoffssatzung werden auf allen drei Friedhöfen in der Gemeinde Baumgräber als Gemeinschaftsanlagen und auf dem Friedhof im Ortsteil Limbach auch Wiesengräber angeboten. Hier schreibt die Satzung über das Friedhofs- und Bestattungswesen in der Gemeinde Kirkel vor, dass eine Bepflanzung der Grabstätten, sowie das Aufstellen von Vasen und Ähnlichem nicht gestattet ist. Abgelegter Blumenschmuck kann jederzeit vom Friedhofspersonal entfernt werden.

Gleiches gilt auch für die Urnenwände. Gegen diese Regelungen wird jedoch immer wieder verstoßen.

Die Friedhofsverwaltung fordert alle Nutzungsberechtigten auf, die entsprechenden Satzungsregelungen zu beachten und aufgestellte Vasen, Kerzen, Gedenksteine etc. zu entfernen.

Gegenstände, die bis 26. Juni 2020 nicht entfernt sind, wird der Bauhof- und Friedhofsbetrieb der Gemeinde Kirkel entschädigungslos abräumen und entsorgen.

## Bekanntmachung

Die **Mehrzweckhallen** der Gemeinde sind in den Sommerferien 2020 für den Trainingsbetrieb wie folgt geschlossen:

Die **Hugo-Strobel-Halle** in Altstadt

**vom 25. Juli 2020 bis einschl. 16. August 2020**

(Training vom 6. bis 24. Juli nach Anmeldung möglich!)

Die **Dorfhalle** in Limbach

**vom 4. Juli 2020 bis einschl. 26. Juli 2020**

(Training vom 27. Juli bis 14. August nach Anmeldung möglich!)

Die **Burghalle** in Kirkel-Neuhäusel

**vom 4. Juli 2020 bis einschl. 26. Juli 2020**

(Training vom 27. Juli bis 14. August nach Anmeldung möglich!)

Die **Schulturnhallen** in Altstadt und Kirkel-Neuhäusel bleiben bis auf Weiteres geschlossen.

Kirkel, den 18. Juni 2020

Frank John

Bürgermeister

## Öffnungszeiten der Kirkeler Büchereien

- **Limbach: Gemeindebücherei**, Hauptstraße 12, Tel.: 06841/8098-43  
e-mail: gemeindebuecherei-kirkel@web.de / web: www.bibkat.de/kirkel

### Öffnungszeiten:

dienstags von 14.30 Uhr – 18.00 Uhr

donnerstags von 14.30 Uhr – 17.00 Uhr

- **Altstadt: Gemeindebücherei**, neben dem Feuerwehrschulungsraum am Dorfplatz, e-mail: gemeindebuecherei-kirkel@web.de  
Vorerst geschlossen; die Ausleihe findet in Limbach statt

- **Neuhäusel: Gemeindebücherei/KÖB St. Joseph Kirkel-Neuhäusel**, im Alten Rathaus (Goethestraße 9), Tel.: 06849/315

e-mail: gemeindebuecherei-kirkel@web.de und koeb.kirkel@bistum-speyer.de

## Öffnungszeiten:

mittwochs von 16.00 Uhr – 18.00 Uhr

freitags von 15.00 Uhr – 17.00 Uhr

## Wichtige Mitteilung für Leser/Besucher\*innen der Gemeindebücherei Limbach und Altstadt!

**Vom 15. Juni bis 3. Juli 2020** bleibt die Gemeindebücherei wegen Urlaub **geschlossen**.

Ab dem 7. Juli 2020 sind wir wieder zu den regulären Öffnungszeiten für Sie da.

Ihr Bücherei-Team

## Bekanntmachung

Beim Fundamt der Gemeinde Kirkel wurde als zugelaufen gemeldet: **1 getigter Kater, ca. 2-3 Jahre**

Der Eigentümer wird gebeten, sich bei der Gemeindeverwaltung Kirkel, Rathaus in Limbach, Zimmer 6, 7 oder 8, zu melden. Tel.: 06841 / 8098-16, -17, -18 oder -91.

## Abhol- und Lieferangebote

### innerhalb der Gemeinde Kirkel

Viele Gewerbetreibende haben ihre Angebote der aktuellen Notlage angepasst. So gibt es in der Gemeinde auch weiterhin einige Abhol- und Lieferangebote. Eine Liste mit den aktuellen Services und den Kontaktdaten der Anbieter finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Kirkel, [www.kirkel.de](http://www.kirkel.de).

## Das Standesamt informiert



Frau Jelowik und Herr Gruber, beide wohnhaft in 66459 Kirkel, Erlenweg 13, haben ihre Ehe angemeldet. Die Trauung findet am 4. Juli in der Limbacher Mühle statt.

## Andere Behörden



## Schultüte mit fairem

### und regionalem Inhalt bestücken

Die Weltläden in Homburg und St. Ingbert bieten über ihren Internetauftritt Bestelllisten und einen Abholservice an.

Am 17. August steht für rund 1.100 Kinder aus dem Saarpfalz-Kreis der große Sprung von den Kindertagesstätten in die Grundschulen bevor. Wegen der wochenlangen Kita-Schließungen und der eingeschränkten Notgruppen mussten Schulanfängeraktivitäten in den Kitas zurückgestellt werden.

Der Einschulungstag und die ersten Schultage für die Schulanfängerkinder werden völlig anders sein als in den Vorjahren. Erhalten bleibt die Tradition der Schultüte mit Spiel- und Naschzeug für den Einschulungstag. Doch warum die Schultüte nicht auch einmal mit Produkten aus fairem Handel befüllen?

Der Eine-Welt-Laden in Homburg, Saarbrücker Straße 9, und der Weltladen St. Ingbert, Kaiserstraße 20, bieten viele regionale und fair gehandelte Produkte an und helfen mit einer guten Beratung zur Produktherkunft und Wertschöpfung.

Traumfänger aus Indonesien, Stiftemäppchen und Kindergeldbeutel aus Indien, Sorgenpüppchen aus Peru, aber auch Schokoriegel, getrocknete Mangos und Kekse aus der Dominikanischen Republik, Ghana, Paraguay, Peru und Philippinen gehören zum Sortiment. „Die aktuelle Krise fordert von uns Rücksicht, Verantwortungsbewusstsein und Solidarität – sowohl gegenüber Menschen unserer unmittelbaren Umgebung als auch in den Fairtrade-Produzentenländern“, so Fairtrade Deutschland.

„In diesen Zeiten sind die Kleinbäuerinnen und Kleinbauern und Arbeitende im globalen Süden besonders darauf angewiesen, weiterhin Abnehmerinnen und Abnehmer für ihre Produkte zu haben. Es geht auch dort um Existenzen und die Sorge, dass die weitaus instabileren Gesundheitssysteme der Pandemie nicht gewachsen sind“, erklären Rosi Alt vom Homburger Eine-Weltladen und Albert Jäger vom Weltladen St. Ingbert.

Der St. Ingberter Weltladen präsentiert bereits seit 4. Juni vier Wochen lang einen Aktionstisch „Faire Schultüte“, der Eine-Welt-Laden in Homburg schließt sich der Aktion vom 20. Juli bis 14. August an. Beide Weltläden halten auf ihrem Internetauftritt eine Bestellliste bereit, die per E-Mail an den Weltladen geschickt werden kann. Die Waren können somit online bestellt und im Weltladen abgeholt werden. Die katholische Kita St. Franziskus in St. Ingbert hat im Weltladen ein Video gedreht, das die Produkte zeigt und über deren YouTube-Kanal [https://youtu.be/IC12\\_wVmZdQ](https://youtu.be/IC12_wVmZdQ) zu sehen ist.

„Ich freue mich, dass dieses Serviceangebot in der aktuellen Lage geschaffen und die Aktion „Faire Schultüte“ im vierten Jahr weitergeführt wird. Es ist nicht einfach für die Fairtrade-Steuerungsgruppen in der Corona-Zeit aktiv zu bleiben und Aktivitäten in unserem Landkreis zu organisieren“, begrüßt Landrat Dr. Theophil Gallo die Aktion.

In den vergangenen Jahren hatten Kitas, viele davon auch zertifizierte „Faire Kitas“, die Aktion „Faire Schultüte“ unterstützt und den Vorschulkindern vermittelt, wo die Produkte herkommen und unter welchen Bedingungen die Produzenten und deren Familien leben. „Durch die Notbetreuung ist dies etwas in den Hintergrund geraten. In der Vergangenheit hatten wir kleine Aktionstische in Ergänzung zum Weltladenangebot vorbereitet.“

Ungeachtet dessen ist es uns ein Anliegen, Solidarität bei uns und über die Kita hinaus zu üben und zu vermitteln“, beschreibt Ursula Hornig, Leiterin der Kita St. Franziskus, die momentane Situation. Die Fairtrade-Steuerungsgruppen aus dem Saarpfalz-Kreis in Blieskastel, Kirkel, Homburg und St. Ingbert mussten aktuell auch die mit der Fairtrade Initiative Saarland geplante Aktion „Der Bana Bus kommt: Is(s) gudd – die faire Banane!“ verschieben. Die Fairtrade-Beauftragten in den Kommunen sind telefonisch oder per E-Mail erreichbar, da externe Termine und damit Treffen der Fairtrade-Steuerungsgruppen weiter reduziert bleiben.

Fairtrade-Stadt Blieskastel  
Sandy Will, Tel.: 06842 / 926-1325, E-Mail: sandy.will@blieskastel.de  
Fairtrade-Stadt Homburg  
Christine Becker, Tel.: 06841 / 101-139, E-Mail: christine.becker@homburg.de  
Anke Michalsky, Tel.: 06841 / 101-143, E-Mail: anke.michalsky@homburg.de  
Fairtrade-Gemeinde Kirkel  
Dirk Pfeifer, Tel.: 06841 / 8098-20, E-Mail: d.pfeifer@kirkel.de  
Fairtrade-Stadt St. Ingbert  
Julia Roos, Tel.: 06894 / 13-737, E-Mail: jroos@st-ingbert.de  
Fairtrade-Saarpfalz-Kreis  
Beate Ruffing, Tel.: 06841 / 104-8215  
Jana Schmoltzi, Tel.: 06841 / 104-8272  
Eva Schwerdtfeger, Tel.: 06841 / 104-8391  
E-Mail: fairtrade@saarpfalz-kreis.de  
Weltladen Homburg, Saarbrücker Str. 9, 66424 Homburg  
Telefon: 06841 / 12740  
E-Mail: weltladenhomburg@yahoo.de  
https://www.eine-welt-laden-homburg  
https://www.facebook.com/EineWeltLadenHomburg/  
Weltladen St. Ingbert eG, Kaiserstraße 20, 66386 St. Ingbert  
Telefon: 06894 / 8929583, Telefax: 06894 / 8929585  
E-Mail: info@weltladen-st-ingbert.de  
https://www.weltladen-st-ingbert.de  
https://www.facebook.com/Weltladen-St-Ingbert-281827542174817/



Schultüten gehören zum 1. Schultag. Bei der Auswahl zum Befüllen bietet der Faire Handel Alternativen. Foto: Fotalia

## Biosphärenzweckverband Bliesgau

### Die Biosphäre im Sommer - Angebote der Partnerbetriebe

Auch im „Corona-Sommer“ freuen sich die Partner der Biosphäre Bliesgau wieder auf Gäste. Natur- und Landschaftsführungen, Bildungsangebote oder Freizeittipps der Tourist-Infos – wir geben einen ersten Überblick.

Der Sommer steht vor der Tür, die Natur lockt mit warmen Temperaturen und wunderbaren Eindrücken. Nach den vergangenen Monaten der Zwangspause sind nun auch Gästeführungen wieder erlaubt. Seit Mitte Juni können kleinere Gruppen mit einem Gästeführer die schöne Landschaft des Biosphärenreservates Bliesgau erkunden. „Wir sind froh über ein weiteres Stück Normalität und hoffen, dass die Gäste den Sommer in der Biosphäre Bliesgau auch unter Einhaltung der vorgeschriebenen Hygieneregeln genießen werden“, so der Verbandsvorsteher des Biosphärenzweckverbandes, Landrat Dr. Theophil Gallo.

### Im Folgenden haben wir für Sie eine kleine Auswahl an Veranstaltungen der Partnerbetriebe des Biosphärenreservates Bliesgau zusammengestellt:

- „Der Bliesgau-Ölweg“ – mit Natur- und Landschaftsführer Peter Hartmann- „Deine wahre Natur“ – mit Natur- und Landschaftsführerin Teresa Feld
- „Essbare Kräuterschätze“- Heilpflanzenschule Gabriele Geiger
- „Spaziergang im Kräutergarten“ - Kräuter & Co
- „Tag offene Gartenpforte im Kräutergarten“ – Kräuter & Co
- Achtsamkeitstag im Café saisonal

Weitere Informationen zur Anmeldung, den Kosten und dem Treffpunkt finden Sie unter [www.biosphaere-bliesgau.eu/veranstaltungen](http://www.biosphaere-bliesgau.eu/veranstaltungen). Tagesgäste und Touristen erhalten auch wieder Informationen über die aktuellen Angebote im Biosphärenreservate Bliesgau.

Folgende Partner-Tourist-Infos haben für Sie geöffnet:

### Tourist-Info der Stadt Homburg:

Mo-Do 9-16:30, Fr 9-13 Uhr. Sa-So: geschlossen.  
Tel.: 06841 101820

Darüber hinaus veröffentlicht die Tourist-Info Homburg jede Woche einen neuen Freizeittipp über [www.homburg.de](http://www.homburg.de)

### Tourist Info des Regionalverbandes am Saarbrücker Schloss:

Mo-Fr: 9-17 Uhr.

Sa / So /Feiertage: 10-18 Uhr (April bis Oktober)

Tel.: 0681 / 506-6006

E-Mail: [touristinfo@rvsbr.de](mailto:touristinfo@rvsbr.de)

### Der Europäische Kulturpark Bliesbruck-Reinheim ist ab Samstag, 20. Juni, wieder geöffnet:

Mo – Fr: 10-17 Uhr. Sa / So /Feiertage: 10-18 Uhr.

Tel.: 06843 / 900211

E-Mail: [info@europaeischer-kulturpark.de](mailto:info@europaeischer-kulturpark.de)

Die Tourist-Info der Stadt Blieskastel wird derzeit renoviert. Die Servicestelle ist aber nach wie vor per E-Mail oder über Telefon wie gewohnt zu erreichen:

Mo-Di: 8:30-12 Uhr und 13:30 bis 15:30 Uhr. Mi: 8:30-12 Uhr. Do: 8:30-12 Uhr und 13:30 -18 Uhr. Fr: von 8:30 -15 Uhr. Sa-So: 11-15 Uhr.  
Tel.: 06842 / 9261314

E-Mail: [info@blieskastel.de](mailto:info@blieskastel.de)

Hintergrund:

Offiziell anerkannte Partner der Biosphäre Bliesgau sind Botschafter der Region. Sie identifizieren sich mit der Modellregion für nachhaltige Entwicklung und integrieren diese in ihre betrieblichen Abläufe. Weitere Informationen zu dem Partner-Netzwerk im UNESCO Biosphärenreservat Bliesgau finden Sie online unter: [www.biosphaere-bliesgau.eu/partner](http://www.biosphaere-bliesgau.eu/partner).

## Sommerferien im Saarpfalz-Kreis

### Das Projekt „Kita-Einstieg“ gibt Freizeittipps für die Sommerferien vor der Haustür.

In den letzten Monaten wurde Familien, vor allem mit kleineren Kindern, viel abverlangt.

Viele freuen sich schon auf die anstehenden Sommerferien und den geplanten Urlaub, um mal wieder durchatmen zu können. Doch bedingt durch die Corona-Situation wird es für viele Familien nicht möglich sein, die Sommerferien wie geplant zu verbringen. Doch warum überhaupt in die Ferne schweifen ...? Der Saarpfalz-Kreis hat so viel Schönes unmittelbar vor der Haustür zu bieten. Die größeren Attraktionen kennt jeder, doch haben hat man vor Ort schon mal genauer hingeschaut?

Das Projekt Kita-Einstieg hat eine Auswahl an Freizeittipps für die ganze Familie im Saarpfalz-Kreis zusammengestellt. Gegliedert in die Kategorien Wanderwege, Parks, Schlösser/Burgen, Reiterhöfe, Spielplätze und Weiher mit den jeweiligen Links bzw. Adressen ist für jede/n etwas dabei. Darüber hinaus hat das Projekt Kita-Einstieg seit Beginn des Shutdowns Familien mit täglichen Impulsen und Tipps gegen Langeweile inspiriert.

Dadurch sind inzwischen über 90 kreative Beschäftigungsmöglichkeiten zusammengelassen, mit denen man ein abwechslungsreiches Sommerferienprogramm für zuhause zusammenstellen kann. Landrat Dr. Theophil Gallo und das Team vom Projekt Kita-Einstieg wünschen allen Familien schöne Sommerferien und viel Spaß bei den Ausflügen und Aktivitäten mit der Familie.

„Sechs Wochen Sommerferien stehen bevor, und es gibt viele attraktive Angebote für alle diejenigen, die in dieser Zeit aus den unterschiedlichsten Gründen hier bleiben. Jede Stadt und Gemeinde im Kreis wartet mit spannenden Angeboten auf“, animiert der Landrat zum Kennenlernen der Freizeittippschlüsse für die gesamte Familie vor der Haustür.

Die Freizeittipps sowie die Tipps gegen Langeweile sind auf [www.saarpfalz-kreis.de](http://www.saarpfalz-kreis.de) unter „Service“ zu finden. Weitere Infos gibt es beim Fachbereich Familien- und Jugendhilfe/Jugendamt Koordinierungs- und Netzwerkstelle im Bundesprogramm „Kita-Einstieg: Brücken bauen in frühe Bildung“, Tel.: 06841 / 104-8357.

„Kita-Einstieg: Brücken bauen in frühe Bildung“ ist ein Programm des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ).

## Corona & ICH

### Schulsozialarbeit stärkt Kinder auch im Umgang mit Corona

Das Corona-Virus hat das Leben von Familien sehr schnell völlig verändert. Viele Aufklärungsmaterialien wurden erstellt, um Kindern altersgerecht zu vermitteln, wie man sich vor einer Ansteckung von Corona schützen kann.

Als Schulsozialarbeiterin beim Saarpfalz-Kreis kennt Tina Körper die Lebenswelt der Kinder sowie deren Fragen, Sorgen und Gefühle in der neuen Situation. Da durch die Kontaktbeschränkungen wenig Gesprächsangebote für Kinder vorhanden waren, sah sie in der Gestaltung eines Ausfüllbuchs eine gute Möglichkeit, Schülerinnen und Schüler ein Angebot zur Reflektion und zur Ermutigung für die Zeit nach Corona an die Hand zu geben.

Das 15 Seiten starke Heft „Corona & ICH“ ist im Stil eines individuell gestaltbaren Ausfüllbuchs gezeichnet und bietet viel Platz, in Wort und Bild die unterschiedlichen Themenfelder für die Kinder zu erfassen.

Die Themen, die dabei aufgegriffen werden, reichen vom Erleben der Veränderungen durch Corona in der eigenen Familie, den Sorgen und Gefühlen der Kinder bis zum Ausblick auf die Zeit nach Corona. Dabei geben die Illustrationen immer wieder unterschiedliche Impulse für die eigene Ausgestaltung und Weiterführung.



Nachdem das Ausfüllbuch in den Schulen vorgestellt wurde, gab es schnell eine sehr positive Resonanz der Lehrerinnen und Lehrer. Diese lobten insbesondere die kindgerechte Ansprache und Gestaltung für die pädagogische Arbeit mit den Kindern. Bisher kommt das Ausfüllbuch in Grundschulen sowie in Klassenstufen 5 der weiterführenden Schulen für das Homeschooling und den in der Zwischenzeit wieder gestarteten Präsenzunterricht zum Einsatz. Der Saarpfalz-Kreis reagierte schnell auf die große Nachfrage und stellte das Arbeitsheft den Schulen in gedruckter Form zur Verfügung. Die große Nachfrage erforderte nun zwischenzeitlich bereits eine zweite Auflage.

Landrat Dr. Gallo betonte bei seinem Besuch in der Grundschule Bexbach: „Ich freue mich, dass die Schulsozialarbeit in unserem Landkreis sehr schnell eine ganz aktuelle Broschüre in der Krisenzeit entwickeln und realisieren konnte. Hiermit ist ein wichtiger Beitrag geleistet, um die Sorgen und Nöte der Kinder zu erfahren und mit den Kindern gemeinsam nach Wegen und Lösungen zu suchen. Insgesamt eine prima Idee und Zeugnis eines beispielhaften Engagements im Interesse unserer Kinder.“

Schulleiterin Kirstin Brunk-Schäfer lobte: „Ich finde dieses Arbeitsheft sehr sinnvoll, da es altersgerecht ist, und die Kinder sich auf spielerische Weise mit dem Thema Corona auseinandersetzen können. Im Austausch mit den Lehrkräften haben sie dann auch die Möglichkeit, ihre Sorgen darüber anzusprechen. Ein Dankeschön an den Saarpfalz-Kreis für dieses Werk.“

Auch Bildungsministerin Christine Streichert-Clivot zeigte sich beeindruckt bei der Durchsicht von „Corona & Ich“. „Das Arbeitsheft ist eine tolle Initiative der Schulsozialarbeit im Saarpfalz-Kreis. Die Corona-Krise ist gerade für Kinder eine große Herausforderung, die verarbeitet werden muss. Schulsozialarbeiterinnen und Schulsozialarbeiter spielen dabei eine wichtige Rolle. Das Heft ist ein kreatives und sehr liebevoll gestaltetes Mittel, um Kinder im Umgang mit ihren Erfahrungen in der Corona-Krise zu unterstützen“, so Streichert-Clivot.

Ein Druckexemplar kann beim Bereich Schulsozialarbeit unter der Rufnummer: 06841 / 104-8191 oder per E-Mail an [schoolworker@saarpfalz-kreis.de](mailto:schoolworker@saarpfalz-kreis.de) angefragt werden. Alternativ kann das Ausfüllbuch im Downloadbereich auf der Homepage des Saarpfalz-Kreis unter der Rubrik „Schulsozialarbeit“ abgerufen werden.



*In der Grundschule Bexbach kommt das Arbeitsheft „Corona & Ich“ des Fachbereichs Familien- und Jugendhilfe, Jugendamt Bereich Schoolworker / Schulsozialarbeit des Saarpfalz-Kreises zum Einsatz: Schulleiterin Kirstin Brunk-Schäfer, Landrat Dr. Theophil Gallo, Tina Körper (v. l.) mit den Drittklasslern Luzie und Constantin. Foto: Sandra Brettar*

## Entsorgungsverband Saar

### Einführung der Gelben Tonne Anfang 2021

#### Viele operative Details noch in Abstimmung mit den Systembetreibern

Ab 1. Januar nächsten Jahres wird in den 43 Kommunen, für die der EVS die Müllentsorgung regelt, die Gelbe Tonne eingeführt.

Bis es soweit ist, müssen insbesondere die Systembetreiber (s. u. „Hintergrund“), die laut Verpackungsgesetz die Verantwortung für die spätere Umsetzung der Entsorgungsleistung innehaben, noch zahlreiche Details klären.

So müssen zunächst Dienstleister gefunden werden, die die Aufstellung und später die regelmäßige Abholung der voraussichtlich mehr als 220.000 Gefäße übernehmen. Daneben stehen zahlreiche operative Aspekte zur Klärung an und es müssen Ansprechpartner für die Fragen der Bürger\*innen benannt werden.

Wenn die Organisation des neuen Angebotes durch die Systembetreiber in Gänze geklärt ist, wird der EVS auf seiner Homepage wesentliche Informationen zusammenstellen. Darüber hinaus gehende Fragen können jedoch ausschließlich die Systembetreiber bzw. die beauftragten Abfuhrunternehmen beantworten.

Insgesamt heißt es für die Bürger\*innen also noch etwas Geduld zu haben, denn viele Fragen werden aufgrund der Komplexität der Aufgaben wohl nicht vor November dieses Jahres beantwortet werden können.

#### Hintergrund Systembetreiber / Verpackungsgesetz

Systembetreiber sind privatwirtschaftliche Unternehmen, die im Auftrag des Handels die Erfassung und Verwertung von Verpackungen insbesondere aus Privathaushalten organisieren. Die Verbraucher\*innen bezahlen die Entsorgung ihrer Verpackungen mit dem Einkauf der Ware.

Weil es sich hier um ein 1992 parallel zur sonstigen Abfalleinsammlung (Restabfalltonne, Biotonne, Sperrabfall etc. - zuständig ist hier der EVS) eingeführtes System handelt, spricht man insgesamt vom Dualen System.

Gab es zu Beginn des Dualen Systems nur den Grünen Punkt als Systembetreiber, existieren heute zahlreiche Mitbewerber auf dem Markt, die nach einer entsprechenden Anerkennung durch die Landesbehörden tätig werden dürfen.

Der EVS konnte auf Basis des seit 1.1.2019 geltenden Verpackungsgesetzes in intensiven Verhandlungsrunden erreichen, dass im Sinne einer verbesserten Stadthygiene der Gelbe Sack von der Gelben Tonne abgelöst wird.

Auf Details im Rahmen der Umsetzung hat der EVS jedoch laut der gesetzlichen Rahmenbedingungen keinen Einfluss.

#### Anpassung der Öffnungszeiten für Privatkunden der AVA Velsen reduziert die Wartezeiten

Die Abfallverwertungsanlage des EVS in Velsen ist Ziel von privaten und gewerblichen Anlieferern und insbesondere der Abfuhrunternehmen, die hier täglich den an den Haushalten eingesammelten Restabfall übergeben.

Insgesamt ist das Anlieferaufkommen in manchen Zeitlagen so hoch, dass alle Anlieferer jeweils mit langen Wartezeiten umgehen müssen.

Um hier für eine Entspannung der Situation zu sorgen, gelten ab 01. Juli 2020 für Privatanlieferungen diese neuen Öffnungszeiten:

Mo-Fr: 8:00 – 10:00 Uhr und 15:00 – 17:45 Uhr

Sa (unverändert): 7:00 – 14:45 Uhr

So wird sichergestellt, dass die Abfuhrunternehmen ihre betrieblichen Abläufe sichern können und zugleich Privatanlieferer weitgehend „freie Fahrt“ für die Abgabe ihrer Abfälle haben.

#### Hinweis zum Datenschutz:

Der Schutz Ihrer personenbezogenen Daten ist dem EVS und seinen Gesellschaften ein wichtiges Anliegen. Unsere Hinweise zum Datenschutz finden Sie unter [www.evs.de](http://www.evs.de).

## Verbraucherzentrale des Saarlandes e.V.

### Energiesparen im Sommer - Stromfresser unter Kontrolle

Am Dienstag, den 30. Juni, von 18:00 bis 19:00 Uhr bietet die Verbraucherzentrale des Saarlandes einen kostenlosen Online-Vortrag zum Thema Stromsparen an.

### Steigender Stromverbrauch im Sommer durch Klimatisierung? Die Verbraucherzentrale gibt Tipps zum Stromsparen im Haushalt.

Den permanent steigenden Strompreisen ist man nicht hilflos ausgeliefert. Speziell im Sommer kann man das Augenmerk auf Stromfresser richten: Elektro-Geräte, die Wärme und Kälte erzeugen, verbrauchen viel Strom, allen voran die elektrische Warmwasserbereitung. Tauscht man einen alten Boiler gegen einen neuen Durchlauferhitzer aus, ist das Sparpotential enorm. Selbst beim Austausch eines alten Durchlauferhitzers gegen einen neuen elektronischen kann man bis zu 30 % Strom sparen.

Wenn die Sonne intensiv scheint, helfen nicht nur Raum-Klimageräte, die einen besonders hohen Stromverbrauch verursachen. Auch Ventilatoren, die lediglich die Luft bewegen aber nicht kühlen, verschaffen bereits Linderung.

Bei vielen anderen Elektrogeräten kann man durch Anpassung des Nutzerverhaltens Strom sparen.

Im aktuellen Online-Vortrag erläutert die Energieberaterin von der Verbraucherzentrale Cathrin Becker, wie man bei der Nutzung von Waschmaschinen, Wäschetrocknern, Kühl- und Gefriergeräten Strom sparen kann.

Stromfresser können aber auch Heizungs- und Warmwasserpumpen sein, die man evtl. im Sommer ausstellen oder so steuern kann, dass der Stromverbrauch gering ist.

Ein weiterer Schwerpunkt der Veranstaltung ist der Beleuchtung mit den LEDs gewidmet. Wie findet man die richtige Lampe anhand der neuen Kennzeichnungen (z.B. in Lumen und Kelvin)?

Die Teilnahme ist bequem von zu Hause aus möglich und kostenlos. Man benötigt lediglich eine stabile Internetverbindung über Computer, Tablet oder Smartphone.

Anmeldung unter <https://www.edudip.com/de/webinar/energiesparen-im-sommer-stromfresser-unter-kontrolle/289114>

Die Verbraucherzentrale bietet auch Einzelberatung zum Thema Stromsparen an. Anmeldung unter 0681 / 50089-15 oder unter der kostenfreien bundesweiten Hotline 0800 / 809 802 400.

Weitere Hinweise zu den Beratungsangeboten unter <https://verbraucherzentrale-energieberatung.de/>

## Ende des amtlichen Teils

### Hinweis: Corona-Krise

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur **eingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

Das Team der LINUS WITTICH Medien KG

Nutzen Sie die Möglichkeit unter: [ol.wittich.de](http://ol.wittich.de)



## Schulnachrichten



### Schulbuchausleihe



Grundschule Kirkel-Neuhäusel

66459 Kirkel  
Friedhofstraße 1c  
Tel.: 06841 - 325  
Fax.: 06841 - 774  
info@gs.kirkel.de



#### Grundschule Kirkel

Sehr geehrte Eltern,  
die Schulbuchausleihe für das Schuljahr 2020/21 findet am **10.08.20** von 9-12 Uhr und 14-17 Uhr für die **ersten** und **zweiten** Klassen statt. Für die **dritten** und **vierten** Klassen findet sie am **12.08.20** von 9-12 Uhr und 14-17 Uhr in der Grundschule Kirkel Saal N.2 statt.

#### Grundschule Limbach

Sehr geehrte Eltern,  
die Schulbuchausleihe für das Schuljahr 2020/21 findet am **11.08.20** von 9-12 Uhr und 14-17 Uhr für die **ersten** und **zweiten** Klassen statt. Für die **dritten** und **vierten** Klassen findet sie am **13.08.20** von 9-12 Uhr und 14-17 Uhr in der Grundschule Limbach statt  
L. Avarello, Schulbuchkoordinator

## Veranstaltungen



### Veranstaltungen Juli 2020

- 05.07. kostenlose, geführte Wanderung zum Eschweiler Hof, ca. 10 km, Treffpunkt: 11 Uhr pünktlich am Wanderparkplatz am Naturfreundehaus, Am Tannenwald 1, 66459 Kirkel; eine Anmeldung ist zwingend erforderlich unter Telefon: 06841 / 8098-40 oder -39 oder per E-Mail: kultur@kirkel.de, bitte an Maske denken, wegen Einkehr.  
Veranstalter: Gemeinde Kirkel
- 06.bis 17. Kinderferienprogramm, bereits ausgebucht  
Veranstalter: Jugendbüro der Gemeinde
12. kostenlose Burgführung, Treffpunkt pünktlich um 11 Uhr am Heimat- u. Burgmuseum am Fuße der Burg, Schlossbergstraße, 66459 Kirkel; eine Anmeldung ist zwingend erforderlich unter Telefon: 06841 / 8098-40 oder -39 oder per E-Mail: kultur@kirkel.de  
Veranstalter: Gemeinde Kirkel

## Jugend-Info



### Ferienprogramm der Gemeinde Kirkel

Das Ferienprogramm der Jugendpflege Kirkel ist bereits komplett ausgebucht. Wir haben auch keine Möglichkeiten mehr, Kinder auf einer Warteliste aufzunehmen.

Auf Nachfrage können wir jedoch das Ferienprogramm des Saarlandes an interessierte Familien weiterleiten, welches gerade aktuell erstellt wurde.

Infos bei Sandra Hamann: s.hamann@kirkel.de; 06841 / 8098-64 oder Armin Jung a.jung@kirkel.de; 06841 / 8098-60

## ErlebnisWald Kirkeler Wald

### Weitere Sommerferien-Angebote für Kinder und Jugendliche

In Kooperation mit der Jugendpflege unserer Gemeinde veranstaltet der Pfälzerwald-Verein Kirkel interessante Ferienprojekte.

Sie sind nicht nur thematisch interessant – da die regulären Ferienveranstaltungen der Gemeinde schon ausgebucht sind, bieten sich hier noch Chancen zur Teilnahme. Zudem sind sie dank der Zuschüsse des Umweltministeriums kostenfrei!

Es gibt allerdings eine Beschränkung auf 20 Teilnehmer. Interessenten melden sich ab sofort bei der Jugendpflege der Gemeinde, Telefon: 06841 / 8098-64 oder -60 oder per E-Mail an a.jung@kirkel.de oder s.hamann@kirkel.de.

Voraussetzung für eine Anmeldung ist eine Bestätigung der Hygieneauflagen durch die Erziehungsberechtigten.

(Anmeldeschluß: 17. Juli).

Montag, 6. Juli (Teil 1) und Dienstag, 7. Juli (Teil 2)

### „Leben wie bei Naturvölkern“. Wald-Erlebnistage

jeweils 8 bis 16 Uhr, ab Pfälzerwald-Haus Kirkel  
Abenteuer Natur:

Es gab eine Zeit ohne Elektrizität und moderne Technik. Die Menschen damals wussten, wie man von und mit der Natur lebt.

Wir werden an beiden Tagen zu solchen „Einheimischen“ und lernen diese Fähigkeiten, in der Wildnis zu leben, schärfen unsere Wahrnehmung und werden Teil der Natur.

Projektleiter: Gabriel Wern, Nationalpark-Ranger und Wildnispädagoge

Teilnehmer: 8 – 12 Jahre (Essen und Trinken sind mitzubringen)

Mittwoch, 22. Juli und/oder Montag, 3. August

### „Durch den Wald pirschen lernen“. Wildnis Kirkeler Wald

jeweils 9 bis 13 Uhr, ab Pfälzerwald-Haus Kirkel

Gemeinsam tauchen wir auf einer ca. 3 km langen Tour in den Kirkeler Wald ein – Lauschen, (An-)Schleichen und den Wald aus einem anderen Blickwinkel wahrnehmen.

Bei warmem Wetter legen wir unseren eigenen Barfußpfad an.

Projektleiterin: Alexandra Knapp, Forstwissenschaftlerin und Waldpädagogin

Teilnehmer: 7 – 11 Jahre (Essen und Trinken sind mitzubringen und ein Handtuch zum Drauflegen.)

Mittwoch, 5. August

### „Auf unbekanntem Pfaden“. Mit dem Förster durch den Wald

9 bis 14 Uhr, ab Pfälzerwald-Haus Kirkel

Revierförster Martin Eberle und Naturwacht-Ranger Henning Schwartz kennen Stellen, wo noch kaum einer war.

Da gibt es geheimnisvolle Dinge zu sehen, von Tieren und ihren Spuren, die sie hinterlassen. Und auch Bäume und Pflanzen wird nicht „stumm“.

Danach bauen wir ein Wildbienenhotel zum Mitnehmen. Material wird gestellt.

Projektleiter: Martin Eberle, Leiter des Forstreviers, und Henning Schwartz, saarld. Naturwacht-Ranger

Teilnehmer: 8 – 12 Jahre (Verpflegung aus eigenem Rucksack)

## Schwimmkurs vom Seepferdchen zum Bronze-Schwimmabzeichen verschoben

Der Schwimmkurs vom Seepferdchen zum Bronze-Schwimmabzeichen, der ursprünglich in der Zeit vom 28. bis 31. Juli 2020 hätte stattfinden sollen, wird in die letzte Ferienwoche verschoben.

Voraussetzungen sind, dass das Schwimmbad in Limbach offen ist und es die dann gültigen Hygieneregeln erlauben, den Schwimmkurs durchzuführen. Sollte der Kurs stattfinden können, werden die Infos dazu ab Mitte Juli in der Presse zu finden sein.

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

06502/9147-800

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de

### Herausgeber und verantwortlich für den Amtlichen Teil:

der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel,  
66459 Kirkel,  
Telefon 06841/8098-0,  
E-Mail: amtsblatt@kirkel.de

**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2

### Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:

Dietmar Kaupp, Verlagsleiter  
Melina Franklin, Produktionsleiterin

### Anzeigen:

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

## Impressum

**Erscheinung:** wöchentlich  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag  
**Reklam. Vertrieb:** Tel. 06502 9147-800,  
E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de





# Ferien in Sicht - Da geht noch was!



Wir machen  
Programm für Euch;  
Jeden Tag und  
überall im Land!

Alle Infos  
und Angebote  
auf unserer  
Homepage

\* Ministerium für  
Umwelt und  
Verbraucherschutz

umwelt.saarland.de

SAARLAND

## Kostenloses Ferienprogramm für 6- bis 18-Jährige

Wildnis-Camps, Klimaexpeditionen, Wassermarathon,  
Erlebnisimkerei, Waldhüttenbau, u.v.m.

### AnsprechpartnerInnen für Anmeldungen und Fragen:

#### Regionalstelle Nordsaarland

Landkreise Saarlouis, Merzig-Wadern  
und St. Wendel

KEB im Kreis Saarlouis e.V.

Gerhard Alt

gerhard.alt@keb-dillingen.de

Tel: 06831 / 7602 41

Fax: 06831 / 7602 48

#### Regionalstelle Südsaarland

Landkreise Neunkirchen, Saarpfalz und  
Regionalverband Saarbrücken

Landesjugendwerk der AWO Saarland e.V.

Stephanie Buchheit

stephanie.buchheit@jugendwerk-saar.de

Tel: 06898 / 8509 417

Fax: 06898 / 8509 422

## Alle Angebote im Überblick: umwelt.saarland.de

Design: Moritz Schley

### Kirchliche Nachrichten



#### Prot. Kirchengemeinde Limbach-Altstadt

##### Worte der Bibel

Der Menschensohn ist gekommen, zu suchen und selig zu machen, was verloren ist. Lk 19,10

##### Worte des Lebens

Mit wem das Pferd nie durchgeht, der reitet einen hölzernen Gaul.  
Christian Friedrich Hebbel

##### Pfarramtsteam:

##### Pfarramt 1:

Pfarrerin Christiane Härtel, Theobald-Hock-Platz 4, Tel. 06841/80286,  
E-Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de, Homepage:  
www.ev-kirche-limbach-altstadt.de

**Bitte beachten:** Urlaub vom 03.07. - 24.07.20, Vertretung: Pfrin.  
Ganster-Johnson

##### Pfarramt 2:

Pfarrerin Bärbel Ganster-Johnson, Bliestalstr. 39, 66450 Bexbach, Tel.  
0 68 26 / 27 84, E-Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de

**Bürozeiten im Pfarramt 1** - Sekretärin: Silke Steinfeltz

Die Öffnungszeiten des Pfarramtes sind:

dienstags von 15.30 Uhr - 17.30 Uhr

mittwochs von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

freitags von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

##### Bitte beachten:

Das Pfarramtbüro ist vom 23.06. - 03.07. **nicht** besetzt. Pfarrerin Härtel ist jedoch für Sie da.

Das Pfarramt ist weiterhin für den Publikumsverkehr geschlossen. Bitte erledigen Sie Ihre Anliegen telefonisch, per Mail oder postalisch. Unsere Gemeindehäuser sind bis auf Weiteres geschlossen. Gruppentreffen und Veranstaltungen fallen aus. Seelsorgegespräche sind telefonisch möglich.

##### Gottesdienst im Grünen am 3. Sonntag nach Trinitatis, 28.06.2020

10.00 Uhr Park der Elisabethkirche Limbach bei schönem Wetter, Pfrin. Härtel

Die Kollekte ist bestimmt für die Arbeit der Kirchengemeinde.

##### Gottesdienst am 4. Sonntag nach Trinitatis, 05.07.2020

10.00 Uhr Martinskirche Altstadt, Vikarin Stefanie Christmann

Die Kollekte ist bestimmt für die Arbeit der Kirchengemeinde.

### **Wir bitten jeweils um Voranmeldung im Prot. Pfarramt Limbach! Hygieneplan für Gottesdienste:**

Die maximale Anzahl der Gottesdienstbesucher/innen ist begrenzt: Beim **Gottesdienst im Grünen** können wir **60 Plätze im Park** der Elisabethkirche ausweisen!

Pro Gottesdienst in **Altstadt 26, in Limbach 17** Teilnehmer/innen! Daher bitten wir um **Voranmeldung zum Gottesdienst** im Pfarramt Tel.Nr. 06841/80286 - jeweils bis Freitag 12 Uhr - mit Angabe von Name, Anschrift, Telefonnummer, ggfs. Email-Adresse.

**Nach Bedarf** werden **zwei** Gottesdienste hintereinander angeboten:

- Gottesdienst 1 von 10.00 bis 10.30 Uhr
- Gottesdienst 2 von 10.45 bis 11.15 Uhr

Gottesdienstbesucher/innen sollten einen **Mund-Nase-Schutz** tragen und **2 Meter Abstand** halten.

Am Eingang steht Desinfektionsmittel bereit. **Sitzplätze sind gekennzeichnet.**

Sofern zum Gottesdienst **noch Plätze frei** sind, werden selbstverständlich **auch Unangemeldete** zum Gottesdienst eingelassen.

**Aktuelle Informationen** finden Sie auch auf

- unserer Homepage unter [www.ev-kirche-limbach-altstadt.de](http://www.ev-kirche-limbach-altstadt.de)
- der Homepage des Dekanats unter [www.prot-dekanat-homburg.de](http://www.prot-dekanat-homburg.de)
- der Homepage unserer Landeskirche unter [www.evkirchepfalz.de](http://www.evkirchepfalz.de)

#### **Ansprechpartner - Gemeindebezirk Limbach**

Pfarramt 1:  
80286 - Pfarrerin Härtel

Kirchendienst:  
Dieter Hock Tel. 89377

Theobald-Hock-Haus Limbach:  
Tel. 81131

Vermietung THH:  
Dieter Hock, Tel. 89377

Prot. KiTa „Pustelblume“  
Limbach: Tel. 80788

Ev. Frauenbund: Ursula Schmidt,  
Beethovenstr. 18,  
Tel. 80125

Kirchenchor:  
Marianne Hoßfeld, Tel. 89444

Ökum. Sozialstation Homburg -  
Kirkel gGmbH: Tel. 61660,  
Rufbereitschaft: 0163 / 6166060

#### **Ansprechpartner - Gemeindebezirk Altstadt**

Pfarramt 2: 06826 / 2784 -  
Pfarrerin Ganster-Johnson

Kirchendienst: Volker Hennchen,  
Tel. 0152 / 07848091

Prot. Gemeindezentrum Altstadt:  
Tel. 89266

Vermietung GZ:  
Lucia Gartenhof-Vogl, Tel. 80232

Prot. KiTa „Himmelsgarten“  
Altstadt: Tel. 80099

Ev. Frauenbund:  
Thea Bentz, Ortsstr., Tel.8393



**Gottesdienst und Homepage:** Da viele Gottesdienstbesucher wegen der Coronapandemie den sonntäglichen Kirchgang vermeiden, hat sich das Presbyterium in seiner letzten Sitzung dazu entschieden, der Gemeinde den Gottesdienst in schriftlicher Form zugänglich zu machen. Rechtzeitig vor dem Gottesdienst in der Friedenskirche kann er auf der Homepage der Kirchengemeinde (siehe oben) eingesehen werden. So ist er für alle Gemeindeglieder, die nicht in die Kirche kommen wollen oder können am Sonntagmorgen, oder auch zu anderer Zeit, zugänglich. Geplant ist der Gottesdienst in schriftlicher Form ab Mitte Juli.

### **Pfarrrei Heilige Familie Blieskastel**

[www.pfarrei-blk-heilige-familie.de](http://www.pfarrei-blk-heilige-familie.de)

**Gottesdienste vom 27.06.2020 bis 08.07.2020**

#### **27.06. Samstag**

18:00 Uhr Bierbach Eucharistiefeier

18:00 Uhr Niederwürzbach Eucharistiefeier

#### **28.06. Sonntag**

10:30 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier

10:30 Uhr Lautzkirchen Eucharistiefeier

#### **01.07. Mittwoch**

09:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier, Amt für Gerhard Halupczok, verstorbene Eltern und Geschwister

Amt für Adolf und Anni Konrad und die Verstorbenen der Familien Konrad, Bruckdorfer und Zuderska

#### **02.07. Donnerstag**

18:00 Uhr Niederwürzbach Eucharistiefeier

#### **04.07. Samstag**

14:00 Uhr Limbach Trauung von Hoffmann Alexander, geb. Jung, und Simone, mit Taufe von Lennart Mats

18:00 Uhr Limbach Eucharistiefeier

18:00 Uhr Niederwürzbach Eucharistiefeier

#### **05.07. Sonntag**

09:00 Uhr Bierbach Eucharistiefeier

10:30 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier

10:30 Uhr Lautzkirchen Eucharistiefeier

#### **08.07. Mittwoch**

09:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier

#### **Wichtige Hinweise:**

- Alle Besucher müssen beim Betreten, Verlassen und beim Kommuniongang einen Mund-Nase-Schutz tragen und sollen sich am Eingang die Hände desinfizieren.
- Bei den Gottesdiensten gilt ein Abstand von 2 Metern. Die Plätze sind in den Kirchen mit grünen Schildern markiert.
- Die Zahl der Gottesdienstbesucher ist deshalb begrenzt. Bitte melden Sie sich mit Name, Adresse und Telefonnummer im Pfarrbüro an. Die Daten werden 3 Wochen aufbewahrt und bei Bedarf an das Gesundheitsamt weitergegeben. Die Voranmeldung verkürzt auch die Wartezeit am Eingang der Kirche. Selbstverständlich können Sie auch ohne Anmeldung die Gottesdienste besuchen, so lange noch freie Plätze zur Verfügung stehen.

#### **Christ König - Limbach/Altstadt**

Gottesdienste im Juli und im August finden bei gutem Wetter im Freien statt - bei schlechtem Wetter in der Kirche.

Bitte beachten Sie, dass auch hierzu die Voranmeldungen erforderlich sind. Alle Regeln, die in den Kirchen gelten, gelten auch für die Gottesdienste im Freien.

**Kollekten:** Am Wochenende 04./05.07.2020 werden die Kollekten in den Gemeinden für die **Aufgaben des Papstes** erhoben. Alle anderen Kollekten kommen der Pfarrei Heilige Familie zugute.

Wir laden alle Interessierten zur nächsten **Sitzung des Pfarreirats** am **01.07.2020 um 19 Uhr** im großen Pfarrsaal in Lautzkirchen ein.

Unsere **Bücherei in Kirkel** ist unter den aktuellen Hygieneauflagen wieder **geöffnet**.

**Seelsorgegespräche** können jederzeit per Telefon geführt werden. Sie erreichen das Pastoralteam über die Nummer des Pfarrbüros und die Nummer des Notfallhandys, Tel. 0151 / 14879654.

#### **Kontakt:**

Pfarrer-Peter-Straße 1, 66440 Blieskastel, Telefon: 06842 / 4628,  
Fax: 06842 / 52090, E-Mail: [pfarramt.blk.heilige-familie@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.blk.heilige-familie@bistum-speyer.de)

Homepage: [www.pfarrei-blk-heilige-familie.de](http://www.pfarrei-blk-heilige-familie.de)

Öffnungszeiten: Mo bis Fr: 09:00 - 12:00 Uhr und Do 15:00 bis 17:00 Uhr, **zurzeit allerdings für den Publikumsverkehr geschlossen!**

#### **Pastoralteam:**

**Pfarrer** Eric Klein, **Kaplan** Pater Martin Urbanski, **Pastoralreferent** Steffen Glombitza

**Pastoralreferentin** Isabelle Blumberg, **Kontakt über Pfarrbüro Lautzkirchen**





## Geführte Wanderung zum Eschweiler Hof am 5. Juli 2020

### - Anmeldung erforderlich

Endlich können wir wieder gemeinsam die Wälder erkunden! Unser Gästeführer Peter Steffen freut sich schon sehr darauf, Ihnen unsere schöne Umgebung zu zeigen.

Am Sonntag, dem 5. Juli, laden wir Sie herzlich zu unserer ersten geführten Wanderung in diesem Jahr ein. Durch den Kirkeler und Neunkircher Wald geht es zum Eschweiler Hof, wo die Möglichkeit zur Einkehr besteht.

Die Tour ist ca. 10 km lang und für Jung und Alt geeignet. Start ist um 11:00 Uhr am Wanderparkplatz am Naturfreundehaus, Limbacher Weg 8 in 66459 Kirkel-Neuhäusel.

Die Wanderung ist so konzipiert, dass die aktuell gültigen Hygienemaßnahmen berücksichtigt werden. Bitte vergessen Sie Ihren Mund-Nasenschutz nicht, um die Gastronomie besuchen zu können.

**Die Teilnahme ist kostenlos. Die Teilnehmerplätze sind begrenzt. Eine Voranmeldung ist zwingend erforderlich.** Bitte wenden Sie sich dazu an die Gemeinde Kirkel - Amt für Kultur, Sport und Tourismus, Tel.: 06841/8098-39 oder -40, E-Mail: kultur@kirkel.de. Anmeldeschluss ist am 3. Juli.

Wir freuen uns auf Sie!

## Führung über die Kirkeler Burg am 12. Juli 2020

### - Anmeldung erforderlich

Erwecken Sie mit uns Burg Kirkel endlich wieder aus ihrem Dornröschenschlaf und besichtigen Sie die Ruine mit der ersten Burgführung des Jahres.

Am Sonntag, dem 12. Juli, um 11 Uhr erwartet Sie unser Gästeführer Peter Steffen vor dem Burg- und Heimatmuseum, Schlossbergstraße 4 (am Fuße der Burg) in 66459 Kirkel-Neuhäusel. Von dort aus geht es auf das Burgplateau.

Vor Ort und Stelle wird Ihnen Herr Steffen die Entstehungsgeschichte der Burg, das Leben ihrer Bewohner sowie Verfall und Restaurierung der Anlage erläutern, einschließlich der aktuellen Ausgrabungsarbeiten.

Die familienfreundliche Führung ist nicht nur etwas für Erwachsene, sondern macht auch Kindern Spaß. Sie dauert ca. 1-2 Stunden.

Die Führung ist so konzipiert, dass die aktuell gültigen Hygienemaßnahmen berücksichtigt werden.

Da im kleinen Heimat- und Burgmuseum der vorgeschriebene Abstand nicht eingehalten werden kann, bleibt dieses auch weiterhin geschlossen. Aber das soll der Burgführung keinen Abbruch tun. Es gibt noch weitaus mehr zu entdecken!

**Die Teilnahme ist kostenlos. Die Teilnehmerplätze sind begrenzt. Eine Voranmeldung ist zwingend erforderlich.** Bitte wenden Sie sich dazu an die Gemeinde Kirkel - Amt für Kultur, Sport und Tourismus, Tel.: 06841/8098-39 oder -40, E-Mail: kultur@kirkel.de. Anmeldeschluss ist am 10. Juli.

Wir freuen uns auf Sie!

## Ihre Feuerwehr informiert

### Einsatz „Wasserschaden klein“

#### Altstadt, Bexbacher Straße

17.06.2020, 18:00 Uhr

Am Mittwohabend, den 17. Juni 2020, wurden die Löschbezirke Altstadt und Limbach gegen 18:00 Uhr aufgrund eines Wasserschadens im Keller eines Wohnhauses in der Bexbacher Straße alarmiert. Im Rahmen der ersten Erkundung am bzw. im betroffenen Anwesen wurden zwei Kellerräume festgestellt, in welche Wasser eingedrungen war.

Unter Einsatz eines Wasseraugers wurde das etwa fünf Zentimeter hoch stehende Wasser aufgesaugt und nach außen gepumpt. Im Anschluss wurde der Fensterschacht, durch welchen das Wasser eingedrungen war, ausgesaugt. Die Feuerwehr Kirkel war etwa eine Stunde im Einsatz. (kd)

### Einsatz „Unterstützung Rettungsdienst“

#### Kirkel-Neuhäusel, Kaiserstraße

18.06.2020, 07:30 Uhr

Am Donnerstagmorgen, den 18. Juni 2020, wurde der Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel sowie die Drehleiter der Feuerwehr Blieskastel gegen 07:30 Uhr zur Unterstützung des Rettungsdienstes alarmiert. Der Alarm erfolgte aufgrund eines medizinischen Notfalls in der Kirkeler Kaiserstraße.

Gemeinsam mit den Kameraden der Feuerwehr Blieskastel wurde die betroffene Person aus dem Anwesen gerettet und dem Rettungsdienst zur weiteren medizinischen Betreuung übergeben. Die Feuerwehr war etwa 45 Minuten im Einsatz. (kd)

### Einsatz „Fahrzeugbrand“

#### Autobahn A6, Richtungsfahrbahn Homburg, zwischen AS Rohrbach und AK Neunkirchen

21.06.2020, 19:45 Uhr

Am Sonntagabend, den 21. Juni 2020, wurde der Löschbezirk Limbach gegen 19:45 Uhr aufgrund eines brennenden Fahrzeuges auf der Autobahn alarmiert. Aufgrund unstimmiger Angaben der Notrufnehmer zur Einsatzörtlichkeit wurde auch die Feuerwehr St. Ingbert mit ihren Löschbezirken Rohrbach und Hassel alarmiert.

Das brennende Fahrzeug wurde schließlich auf der A6, Richtungsfahrbahn Homburg, zwischen der Anschlussstelle Rohrbach und dem Autobahnkreuz Neunkirchen festgestellt. Der betroffene Porsche stand zu diesem Zeitpunkt in Vollbrand.

Der Brand wurde durch die zuerst eingetroffenen Kräfte der Feuerwehr St. Ingbert unter Einsatz von schwerem Atemschutz abgelöscht. Durch die Kräfte der Feuerwehr Kirkel wurde die weitere Wasserversorgung sichergestellt.

Weitere Maßnahmen waren nicht mehr erforderlich. Die Feuerwehr Kirkel war etwa 45 Minuten im Einsatz. (kd)

## Bürgerbusverein Kirkel e.V.

**Bürgerbus -Fahrplan- und Fahrstreckenänderung ab dem 6. Juli-** Wegen Fahrplannäherung im Bereich des Kreisverkehrs in der Kaiserstraße in Kirkel-Neuhäusel müssen wir leider ab dem 6. Juli bis voraussichtlich 6. August eine Fahrplan- und Fahrstreckenänderung vornehmen.

Den Unerweg können wir in dieser Zeit leider nicht anfahren. Wir erreichen die Waldlandsiedlung über die Blieskasteler Straße und die Umgehungsstraße.

Um den Stau in der Kaiserstraße zu umfahren, fahren wir auf dem Rückweg von der Waldlandsiedlung über Weiherdamm, Neunkircher Straße und Forstgarten zum Bahnhof.

Aufgrund dieser Streckenänderung bitten wir um Verständnis, dass wir die im Fahrplan angegebenen Zeiten leider nicht einhalten können. Es kann zu geringen Verspätungen kommen.

Bürgerbusverein Kirkel e.V.

## ASB Leibs Heisje

### - unsere Hilfen

Aufgrund der derzeitigen Gefährdungssituation bezüglich des Corona-Virus haben wir sämtliche Veranstaltungen des ASB in Leibs Heisje abgesagt.

**Wir liefern an unsere Kunden Essen auf Rädern in bekannter Weise weiter aus.**

In Leibs Heisje wurde ein Telefondienst unter 06841 / 981413 eingerichtet. Für Essen auf Rädern melden Sie sich bitte unter 0157 / 53191117.

Für unsere Kunden von Essen auf Rädern kann innerhalb der Gemeinde Kirkel der **Einkaufsservice** genutzt werden, falls keine Angehörigen diesen übernehmen können.

Des Weiteren haben wir während der Schließwochen ständig über Telefon und den persönlichen **Besuchsdienst im Rahmen der niedrigschwelligem sozialen Betreuungsangeboten** eine Möglichkeit der Einzelbetreuung unter den Hygieneauflagen aufrechterhalten.

Die Möglichkeit, besucht zu werden und ein strukturiertes Betreuungsangebot zusammen mit der Betreuungsperson als Aktivierung zu erleben, wird gerne genutzt.

Die Kosten dafür können über den Entlastungsbetrag des Pflegegrades oder über einen Anteil der Verhinderungspflege abgerechnet werden.

Wenn Sie für Ihren Angehörigen eine solche Begleitung wünschen, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

Wenn Sie generell Fragen zu Entlastungsangeboten in der Pflege von Angehörigen haben, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung. Sprechen Sie direkt mit uns oder hinterlassen Sie eine Nachricht unter 06841 / 981413 und Sie werden zurückgerufen.

Das Mitarbeiterteam des ASB im Leibs Heisje wünscht Ihnen allen weiterhin eine gesunde Zeit.

## Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgliche Orientierungen.

Rufnummer: **0151 / 515 264 70** (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder **E-Mail: nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de**.



## Automobile Pastore

Kfz-Meister-Werkstatt für alle Marken.

Reparaturen aller Art!

**Auch in der aktuellen Corona-Krise sind wir weiterhin für Sie da: Rufen Sie uns einfach an!**

66459 KIRKEL - Kaiserstraße 4a  
0 68 49 / 99 19 575 - [www.automobile-pastore.de](http://www.automobile-pastore.de)



## Oldtimerfreunde Kirkel-Limbach

Es ist so weit. Nach den Lockerungen in der Gastronomie können wir unseren Stammtisch in der Mühle in Kirkel nach den zurzeit gültigen gesetzlichen Vorgaben durchführen!

Der nächste Stammtisch findet am 2. Freitag im Monat Juli, den **10.07.2020** zur gewohnten Zeit in der Mühle in Kirkel statt.

Ab August ist der Stammtisch wie gewohnt am ersten Freitag im Monat.

## Aus den Ortsteilen



### Ortsteil **Altstadt**



#### Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Altstadt

Freitag, 26.06.2020, 18:00 Uhr: Modulübung: Knoten und Stiche, Schlauchmanagement

Freitag, 03.07.2020, 18:00 Uhr: Einsatzübung FwDV 3

#### Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgliche Orientierungen.

Rufnummer: **0151 / 515 264 70** (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder **E-Mail: nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de**

#### Pensionärverein Altstadt

Ich wurde von mehreren Mitgliedern bereits angesprochen, wann wir uns denn endlich noch mal treffen würden. Wie ich im letzten Monat angekündigt hatte, wollte ich den Monatstreff Juli wieder durchführen.

Leider ist aber die Entwicklung bei Corona nicht so, wie wir alle uns das erhofft hatten und man kann sich immer noch nur mit Einschränkungen treffen.

Ich habe mich daher, in Absprache mit Vorstandsmitgliedern, dazu entschlossen, den Monatstreff Juli ebenfalls noch ausfallen zu lassen. Geeignete Räumlichkeiten, bei denen wir uns unter Einhaltung aller Vorsichtsmaßnahmen treffen könnten, stehen meines Erachtens nicht zur Verfügung, auch wenn das Sportheim wieder geöffnet ist. Lediglich eine Durchführung des Treffens unter freiem Himmel wäre denkbar, aber da wir das Wetter nicht so weit vorhersehen können, ist mir auch das zu riskant.

Ich hoffe, dass wir uns dann endlich im August noch einmal sehen können, zumal es für mich das erste Treffen in diesem Jahr wäre. Aber die Gesundheit eines jeden Einzelnen von uns geht vor.

Den Geburtstagskindern des Monats Juli wünsche ich alles, alles Gute und viel Gesundheit.

Bleiben Sie alle gesund!

#### TV Altstadt e.V.

[www.tv-altstadt.de](http://www.tv-altstadt.de)

Es gibt gerade keine Neuigkeiten von uns? Alle Informationen und Trainingszeiten zu den jeweiligen Abteilungen finden Sie auf unserer oben genannten Homepage.

#### SV Altstadt

##### Sportanlage:

Am kommenden Samstag, 27.06., 10:00 Uhr, findet ein Arbeitseinsatz an unseren Sportplätzen statt. Im Anschluss an die Arbeiten ist ein Imbiss vorgesehen.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

##### Sportheim:

Ab sofort ist das Sportheim unter der neuen Festnetznummer **06841 / 9768006** zu erreichen.

Am Sonntagmittag bietet unser Wirt im Speisenangebot u.a. an: Schweinelenndchen „orientalisch“ (Lendchen auf Gemüsebeet), eine Geschmacksexplosion wie „1000 und eine Nacht“.

## Ortsteil **Kirkel-Neuhäusel**



#### Der Ortsvorsteher informiert

##### Liebe Kirkelerinnen und Kirkeler,

Juhu - die Schwimmbäder öffnen bei uns in der Gemeinde ab Montag, 29.06.2020!

Viele haben die Öffnung schon sehnsüchtig erwartet. Das Konzept, welches uns den Betrieb ermöglicht, wurde von der Verwaltung ausgearbeitet und ich denke, es ist ein guter Kompromiss, der hier entstanden ist. Mehr zu den Öffnungsmodalitäten werden Sie sicherlich in den nächsten Tagen erfahren.

Gespannt kann man auch das Geschehen um die neu aufgetretenen Hotspots in einigen deutschen Landkreisen in allen Nachrichten

verfolgen. Hat das Auswirkungen auf uns hier im Saarpfalkreis, kommen hier wieder Einschränkungen auf uns zu? Ich kann Ihnen versichern, dass die Verantwortlichen ein Auge darauf haben und alles tun werden, damit bei uns in Kirkel nicht noch einmal so hart gegengesteuert werden muss, wie es in den letzten Monaten teilweise getan wurde. Ich habe vollstes Vertrauen in die Bürger hier vor Ort, Sie haben in den vergangenen Wochen und Monaten bewiesen, dass in Punkto Verantwortung gegenüber der Lage Verlass auf Sie ist. So sollte es ein Leichtes sein, die neu gewonnen Freiheiten beibehalten zu können.

Ich möchte Ihnen für die kommenden Tage viel Sonnenschein wünschen und hoffentlich noch diverse warme Wochen, um die Sommerzeit in Pool, Schwimmbad oder an der frischen Luft genießen zu können.

Herzliche Grüße, bleiben Sie weiterhin wohlauf!

Ihr Ortsvorsteher Hans-Dieter Sambach

#### Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel

Freitag, 26.06.2020, 18:30 Uhr: Einheiten im Lösch- und Hilfeleistungseinsatz FwDV 3

Freitag, 03.07.2020, 18:30 Uhr: Einheiten im Lösch- und Hilfeleistungseinsatz FwDV 3

#### VdK Ortsverband Kirkel

##### Liebe VdK-Mitglieder,

Wir haben uns entschlossen, einen ersten Vorstoß zum Durchführen einer Kontaktaufnahme unter unseren Mitgliedern zu wagen. Wir laden zu einem ersten Stammtisch seit Beginn der Corona-Pandemie ein. Unsere Wirtin der Fischerhütte hat dafür gesorgt, dass man sich wieder treffen kann.

Natürlich findet das Ganze unter Einhaltung der Corona-Vorschriften statt. Es dürfen sich nur jeweils 10 Personen an einen Tisch setzen. Es gibt auch mehr Tische im Außenbereich. Ansonsten gelten die momentanen Regeln für einen Gaststättenbesuch. Es kann jeder für sich abwägen, ob er schon Kontakte aufnehmen möchte oder nicht. Inzwischen ist es auch wieder möglich, Beratungstermine beim VdK in Anspruch zu nehmen. Man kann sich wieder wie vor der Corona-Krise telefonisch anmelden und Termine vereinbaren.

Liebe VdK-Mitglieder des Ortsvereins: Bleibt weiterhin gesund. Allen, die im Juni Geburtstag hatten oder im Juli Geburtstag haben wünschen wir alles Gute.

Euer Vorstand

#### MGV 1848 Kirkel e.V.

Der Männerchor trifft sich zur kleinen Probe montags. Da nur maximal 10 Sänger zusammenkommen sollen, treffen sich alle Tenöre um 19:00 Uhr im Sängenheim. Um 20:00 Uhr beginnt dann die Singstunde für alle Sänger im Bass.

Nach reiflicher Überlegung hat der Vorstand des MGV 1848 Kirkel e.V. entschieden, dass aufgrund der noch geltenden Hygiene und Schutzmaßnahmen, der sommerliche Biergarten „Bier nach vier“ und das Sommerfest am ersten Augustwochenende in diesem Jahr nicht stattfinden werden. Die Entscheidung stimmt uns traurig, aber das Wohl und die Gesundheit unserer Sängerinnen und Sänger wie auch unserer Gäste liegt uns sehr am Herzen und soll nicht durch ein erhöhtes Ansteckungsrisiko gefährdet werden.

#### TV 03 Kirkel

##### Abt. Gym. 1 „50 Plus“

##### Liebe Turnerinnen,

endlich ist es wieder so weit, dass wir uns sehen und treffen können und zwar am Donnerstag, den 2. Juli 2020, ab 17:00 Uhr an der Kreissparkasse Kirkel und wir laufen in kleinen Gruppen zu unserem Turnplatz.

Dort werden wir nach der langen Pause mit einer leichten Gymnastik mit Abstand beginnen. Bringt Euch eine Unterlage oder Handtuch zum Hinsetzen mit. Bei gutem Wetter vergnügen wir uns auf dem Rasen, bei trübem Wetter sind wir im Zelt. Bringt Euch in Eurem Rucksack was zum Trinken und zum Essen oder Knabbern mit.

Wir freuen uns, Euch alle gesund und munter wieder zu sehen.

Bis dann, Eure Übungsleiterinnen Sieglinde und Rosel

##### Fitness-Schnupperstunde auf dem Turnplatz

Der TV 03 Kirkel bietet eine Schnupperstunde mit Erica auf dem Turnplatz am 3. Juli 2020 um 19:00 Uhr.

Fitness unter freiem Himmel.

Info und Anmeldung bei Ute Falthäuser unter 06849 / 224317.

#### Tennisclub Kirkel

Unter dem Motto „Bleib dehemm und trotzdem fit!“, nutzen Sie den Anlass und das schöne Wetter, sich für den Familiensport Tennis beim Tennisclub Kirkel anzumelden. Supergünstige Einsteigermitgliedsbeiträge, auf Wunsch auch mit Trainerstunden. Schaut einfach einmal vorbei, oder schreibt uns unter TC-Kirkel@web.de, wir nehmen dann schnellstmöglich Kontakt mit Euch auf.

Sehr erfreulich gestaltete sich der Arbeitseinsatz am vergangenen Samstag. Sehr viele freiwillige Neumitglieder sorgten dafür, dass die Kirkeler Tennisanlage weiter zu den schönsten Anlagen im Saarland zählt.

Endlich ist es wieder soweit und die Mannschaftsmeisterschaften starten an diesem Wochenende.

Am 27.06. ab 13 Uhr spielen unsere Herren Ü 60 in der Landesliga zu Hause gegen die DJK Hühnerfeld.



Am 28.06. ab 9 Uhr treten die Herren 19-29, in der Verbandsliga auf der Anlage in Kirkel gegen den TV Scheidt an.

Die Juniorinnen U18 spielen am 28.06. in der Verbandsliga beim TC Rotenbühl und ab 14 Uhr spielen die Junioren U18 zu Hause gegen den TC Hüttigweiler.

Geplant ist, dass immer freitags ab 17 Uhr ein „Spielertreff für alle“, auch Neumitglieder, stattfinden soll. Der Start ist für den 10. Juli geplant.

Für den 15. August haben wir uns entschlossen, ein Sommerfest durchzuführen. Nähere Informationen dazu folgen noch.

## Weinfreunde Kirkel

### Liebe Weinfreunde,

nach langem Überlegen, ob wir die Weinwanderung im September oder erst im kommenden Jahr nachholen, haben wir uns nun für den sichereren Termin in 2021 entschieden. Getreu dem Motto „gleiches Datum, Jahr+1“, werden wir am Samstag den 01.05.2021 die erste Kirkeler Weinwanderung mit euch nachholen und diese umso mehr genießen.

Solltet Ihr dennoch eure Karten zurückgeben wollen bieten wir euch noch einen Termin in 2020 an:

27.06.2020 von 13 - 18 Uhr: Burghalle in Kirkel-Neuhäusel.

Ganz wichtig: das Geld bekommt Ihr nur gegen Abgabe der Tickets zurück. Also diese bitte nicht vergessen.

Wer sich heute dazu entscheidet, an der Weinwanderung im nächsten Jahr teilzunehmen und zum späteren Zeitpunkt merkt, dass ihm ein Termin dazwischenkommt, darf seine Karte noch am 27.03.2021 zurückgeben.

Wir würden uns dennoch freuen, wenn Ihr nächstes Jahr mit dabei seid. Die Tickets behalten bis dahin natürlich ihre Gültigkeit!

Wir sehen uns,  
die Weinfreunde

## Ortsteil Limbach



### Der Ortsvorsteher informiert

#### Ein Eimer Wasser

Sommeranfang und wir lesen von Prognosen, dass es dieses Jahr wieder trocken und heiß werden soll.

Stress für die Bäume, heißt das, nicht nur im Wald, sondern erst recht entlang unserer Straßen.

Denn dort können sich die Pflanzen durch ihr Wurzelwerk und den Verbund untereinander nicht selbst helfen. Bäume machen unser Dorf heimelig, aber nicht einfach nur optisch:

Sie spenden Schatten, mindern die Aufheizung, die Staubbildung und verbessern die Luftqualität erheblich. Nicht immer ist eine Baumpflanzung auf einer Straßensinsel bei uns sinnvoll gewesen, aber in der Regel doch. Dass sie zuletzt in Betonwannen erfolgte zeugt für planerisches Unvermögen - Bäume benötigen vorrangig nicht eine Pflanzschale, sondern die Verbindung mit dem Erdreich seitlich und nach unten.

Wie auch immer, sie stehen jetzt da, wo sie sind. Und lechzen an trockenen Tagen nach Wasser, das weder als Niederschlag ausreichend zur Verfügung steht, noch aus dem Boden geholt werden kann. Haben Sie Bäume, oder auch anderes Straßengrün vor der Haustüre stehen? Warten Sie nicht, bis alles vertrocknet ist: Mindestens ein Eimer Wasser in der Woche hilft schon weiter. Davon profitieren nicht nur die Pflanzen - letztlich Sie auch.

Ihr Ortsvorsteher Max Limbacher.

#### Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Limbach

Samstag, 27.06.2020, 09:00 Uhr: Technische Rettung, Maschinisten-ausbildung

Freitag, 03.07.2020, 18:30 Uhr: Maschinistenausbildung, Tragbare Leitern, Knoten und Stiche

#### Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgliche Orientierungen.

Rufnummer: **0151 / 515 264 70** (werktags zwischen 9 und 16 Uhr)  
oder **E-Mail: nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de**

#### Rentner- und Pensionärsverein „Unter Linden“

Nach wie vor hat uns das Corona-Virus noch im Griff. Trotz einiger Lockerungen werden wir auch im Juli auf Gratulationsbesuche bei runden Geburtstagen oder sonstigen familiären Ereignissen verzichten, da wir von unserer Altersstruktur her immer noch zur Risikogruppe gehören.

Der Vorstand trifft sich, wie vereinbart, am Dienstag, 30. Juni, 15 Uhr, zu einem regulären Treffen in Christinas Bistro. Auf der Tagesordnung wird auch das Angebot für ein sommerliches Monatstreffen der Mitglieder stehen. Es wäre schön, wenn, unter Wahrung der Hygiene-Auflagen, versteht sich, das klappen könnte.

Wir werden rechtzeitig darüber informieren.

Ansonsten bleibt uns nur, allen im Monat Juli geborenen Mitgliedern auf das Herzlichste zu gratulieren. Wir wünschen allen eine gute Gesundheit, Wohlergehen und noch viele schöne Jahre.

Der Vorstand.

## FC Palatia Limbach

Noch immer herrscht Unklarheit darüber, wann die Saison 2020/21 beginnen kann. Eher unwahrscheinlich erscheint derzeit der übliche Start Anfang August, vielmehr muss man wohl von September als frühestmöglichem Startmonat ausgehen. Unsere Spieler, Trainer, Fans und Offiziellen sind jedenfalls heiß und jederzeit startbereit!

**Jugendabteilung:** Zur neuen Saison sucht die Palatia für einzelne Jugendmannschaften (G, E1, D2, D1, C2) noch qualifizierte und engagierte Trainer und Übungsleiter. Interessenten wenden sich bitte an die Jugendleitung (Dieter Bettinger, Nico Keller), Kontaktdaten finden sich auf unserer Homepage, gerne auch per E-Mail unter [jugend@palatia-limbach.de](mailto:jugend@palatia-limbach.de)

**Palatia trauert:** Nach langer schwerer Krankheit verstarb vor wenigen Tagen unsere gute Seele Siggie Köster. Siggie unterstützte über viele Jahre seine Frau Edith bei der Bewirtung und Arbeiten rund um unser Sportheim. Ein lieber Mensch mit immer offenem Ohr und herzlicher Seele hat uns für immer verlassen. Wir werden Siggie ein ehrendes Andenken bewahren.

## Tennisclub Limbach

### News

Die Vorbereitungen auf den ersten Spieltag der Medenrunde laufen auf Hochtouren. So haben sich zum Beispiel die Kleinfeld- und Bambini-Mannschaften zu mehreren Sondertrainings getroffen. Am vergangenen Freitag wurden alle 5 Plätze über mehrere Stunden von den Kids genutzt. So war für alle auch ein ausgiebiges Einzeltraining möglich.

Seit dieser Woche testet der Tennisclub Limbach in einem Pilotprojekt eine Online-Reservierung für insgesamt zwei der fünf Außenplätze. Nach vielfacher Anfrage seitens der Mitglieder gab es bisher ausschließlich positives Feedback. Eine Info hierzu wurde bereits an die Mitglieder verschickt.

### Termine:

**26. - 28. Juni 2020:** Erster Spieltag der zweiten Zeitschiene

**03. - 05. Juli 2020:** Zweiter Spieltag der zweiten Zeitschiene

**11. Juli 2020, 10:00 Uhr:** Arbeitseinsatz auf der Anlage

**Mehr Infos zum Verein und alle Termine unter [www.tc-limbach.com](http://www.tc-limbach.com).**

## TV Limbach

[tv-limbach.de](http://tv-limbach.de)

Informationen zu unseren Sportangeboten und den Trainingszeiten finden Sie unter [www.tv-limbach.de](http://www.tv-limbach.de) oder in unserem Schaukasten an der Leichtathletikanlage in dem Ruthenweg 2a.

Liebe Mitglieder,

es ist soo lange her, dass sich unsere Sportler in der Halle zum Turnen treffen konnten. Besonders für die Kinder eine schwere Zeit. Sie dürfen ja jetzt auch wieder zur Kita und zur Schule, auch wenn alles noch anders ist als zuvor.

Wir vom TV Limbach arbeiten jetzt daran, dass auch bald wieder alle zum Sport können.

Aber im Moment müssen noch so viele Hygieneregeln eingehalten werden, die mit vielen Kindern in der Halle noch nicht umgesetzt werden können und die Schulturnhalle ist seitens des Saarpfalz-Kreises noch nicht wieder für den Sport freigegeben. Deswegen können wir diese nicht nutzen.

So steht uns nun zum Glück die Dorfhalle zur Verfügung, die aber auch von anderen genutzt wird, sodass weitere Hallenzeiten fehlen. Wir erproben gerade mit den Kindern der Leistungsriege erste Trainingsöffnungen. Wir halten Euch auf dem Laufenden und hoffen weiterhin, dass Ihr alle gesund bleibt!

Sportliche Grüße Julia Weber, Abteilungsleitung Turnen

### Sportabzeichen

Auch in diesem Jahr bieten wir das Training für das Sportabzeichen und die Abnahme der Disziplinen an.

Dienstags ab 18:00 Uhr auf der Leichtathletikanlage in der Talstrasse. Coronabedingt können pro Training nur eine begrenzte Anzahl an Personen teilen, bitte meldet Euch daher vorher bis montagsabends mit einer E-Mail an [sportabzeichen@tv-limbach.de](mailto:sportabzeichen@tv-limbach.de) oder telefonisch unter 0175 / 9086166 zum Training an.

Laut den aktuellen Vorgaben des DOSB muss der/die Sportler/in sein Seil zum Seilspringen selbst mitbringen und für andere Geräte Desinfektionsmittel mitbringen.

### Ergänzend noch ein paar Infos:

Dank den Lockerungen haben wir im Moment das Tischtennisstraining im Erwachsenenbereich als kontaktlose Sportart wieder aufnehmen können. Doch auch hier fehlen uns für weitere Gruppen die Hallenkapazitäten.

Cross Fit Training findet dienstags und donnerstags auf der Leichtathletikanlage im Freien statt. Hier sind die Abstände gesichert.

Ebenfalls besteht die Möglichkeit zum individuellen Training für das Sportabzeichen. Ansprechpartner ist hier Rainer Huwer.

Eine Volleyballmannschaft trainiert unter strengen Auflagen teilweise in der Dorfhalle und der Kurs Faszientraining absolviert noch 2 Testeinheiten vor den Sommerferien.

Wir sind weiterhin bemüht, den Trainingsbetrieb nach den Sommerferien wieder aufnehmen zu können - unter welchen Bedingungen, das werden wir sehen, wenn die Sommerferien vorbei sind.

Habt weiterhin Geduld, haltet die Abstandregelungen ein, bleibt gesund und uns wohlgesinnt. Dann geht es sportlich in Limbach hoffentlich bald wieder los.

In diesem Sinne wünschen wir allen Mitgliedern, Übungsleitern und Kursleitern „**schöne Ferien!**“!  
Euer TV Limbach

## Allgemeine Nachrichten



### Wirtschaftsförderungsgesellschaft Saarpfalz mbH

**Webinar „Existenzgründung im Nebenerwerb“ mit gutem Zuspruch**  
Wirtschaftsförderung Saarpfalz passt Angebot der aktuellen Situation an

**Bexbach/ Saarpfalz-Kreis.** Seminare zum Thema „Existenzgründung im Nebenerwerb“ sind bei der Wirtschaftsförderung Saarpfalz (WFG) in den letzten Jahren kontinuierlich gut besucht. Aufgrund der aktuellen Situation, hatte sich die WFG Saarpfalz entschieden, dieses Veranstaltungsformat nun erstmals als Webinar anzubieten. Am vergangenen Mittwoch wurde der Vortrag Live im Internet übertragen. Referent war Uwe Schwan, Gesellschaft für Unternehmensanalyse und Betriebsberatung AG. Moderiert wurde die Veranstaltung von Petra Stein, Wirtschaftsförderung Saarpfalz.

Die Teilnehmer konnten bequem von zu Hause aus, mehr über die Rahmenbedingungen sowie die Chancen und Risiken dieser Form der Existenzgründung erfahren. Nach vorheriger Anmeldung bei der Wirtschaftsförderung hatte man Zugangsdaten erhalten, um sich bei dem Webinar einzuloggen.

Während dem Vortrag konnten Fragen per Chat eingereicht werden, die dann zusammengefasst von Uwe Schwan ausführlich beantwortet wurden.

Angesprochen waren Personen, die ihre Selbständigkeit langsam aufbauen und zunächst die Sicherheit einer Festanstellung nicht ganz aufgeben möchten oder auch Interessenten, die eine Selbständigkeit in Teilzeit angehen möchten, zum Beispiel parallel zu einer Familienphase. In dem Webinar ging es um die Klärung von Fragen wie „Was sollte ich bei der Anmeldung einer nebenberuflichen Selbständigkeit beachten?“, „Wie sehen meine individuellen Voraussetzungen für eine Gründung im Nebenerwerb aus?“

„Welche Steuern kommen auf mich zu?“, „Welche Auswirkungen hat eine nebenberufliche Selbständigkeit auf Krankenversicherung und Altersvorsorge?“, „Welche anderen Versicherungen benötige ich?“

60 Prozent aller Gründer starten nebenberuflich und bauen schrittweise und ohne größeres Risiko eine neue Existenz auf. Dabei kann man eventuell auch in den Genuss von Fördermöglichkeiten kommen. Manche Unternehmer/-innen machen so auch ihr Hobby zum Beruf. Wer sich für das Thema interessiert, kann sich die Vortragsfolien unter [www.wfg-saarpfalz.de](http://www.wfg-saarpfalz.de) anschauen.

Das nächste Webinar der WFG Saarpfalz „Existenzgründung im Nebenerwerb“ findet am 9. September von 18:00 bis 19:30 Uhr statt. Die Teilnahme ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist erforderlich. Der Zugang kann über Smartphone, Tablet, Laptop oder PC erfolgen, wobei die Zugangsdaten den Teilnehmern vorab per Email übermittelt werden. Weitere Informationen und Anmeldung unter: [www.wfg-saarpfalz.de](http://www.wfg-saarpfalz.de) oder telefonisch: 06826 / 5202-0 oder per E-Mail: [info@wfg-saarpfalz.de](mailto:info@wfg-saarpfalz.de)

### LMS veranstaltet Sommerferienprogramm für Kinder und Jugendliche

Während der Sommerferien bietet die Landesmedienanstalt Saarland zahlreiche Medienseminare für Kinder und Jugendliche an.

Aufgrund der Covid-19-Pandemie wurden die maximalen Teilnehmerzahlen der Veranstaltungen vorsorglich nach unten korrigiert, zudem werden die Seminare nach Möglichkeit in größere Räume verlegt.

Desinfektionsmöglichkeiten sind vor Ort ausreichend vorhanden. Im Seminarablauf wird den Empfehlungen für die Arbeitsplatzhygiene (insbesondere verstärkte natürliche Lüftung, Desinfektion von Türklinken) angemessene Rechnung getragen.

In folgenden Veranstaltungen gibt es noch freie Plätze:

Im Kurs **Ohren auf: Gestalte Dein eigenes Hörspiel** produzieren 3- bis 4.-Klässler ein eigenes Hörspiel.

Dabei wirken sie in Teams als Sprecher, Geräuscherzeuger oder arbeiten im Technik-Team mit.

Für eine **Digitale Schnitzeljagd** suchen Kinder von 9 bis 12 Jahren nach spannenden Orten, machen Fotos, denken sich Fragen aus, berechnen mit Hilfe von Tablets Koordinaten und erstellen QR-Codes. Am Ende entsteht eine spannende Schnitzeljagd, die mit Eltern, Freunden und Bekannten gemeinsam gespielt werden kann.

Im **Crashkurs WhatsApp, YouTube und Insta** erfahren 11- bis 15-Jährige, wie sie sich sicher in Sozialen Medien bewegen, was sie beachten sollten und wie sie ihre Daten schützen können.

Im Workshop **Online-Journalismus und Computerspiele** werden Jugendliche ab der 8. Klasse selbst zu Computerspiel-Journalist\*innen und erhalten Einblicke in das Berufsbild, das sich durch YouTube und die Gaming-Plattform Twitch maßgeblich weiterentwickelt hat. Weitere Informationen zum Seminarprogramm für Kinder und Jugendliche können unter [www.mkz.LMSaar.de](http://www.mkz.LMSaar.de) abgerufen werden. Anmeldungen werden online oder telefonisch unter der 0681 / 3 89 88-12 entgegen genommen.

**Überblick über die Veranstaltungstermine in den Sommerferien 2020:** (Veranstaltungsort, wenn nicht anders angegeben: Landesmedienanstalt Saarland, Nell-Breuning-Allee 6 in Saarbrücken-Burbach)

### Ohren auf: Gestalte Dein eigenes Hörspiel:

08. bis 10. Juli 2020, 9-13 (3 Einheiten, Mittwoch bis Freitag)

Gebühr: 15 €, Zielgruppe: Grundschulkind der 3. bis 4. Klasse

### Digitale Schnitzeljagd:

13. bis 15. Juli 2020, 10-15 Uhr (3 Einheiten, Montag bis Mittwoch)

Gebühr: 20 €, Zielgruppe: 9- bis 12-Jährige

### Crashkurs WhatsApp, YouTube und Insta

16. Juli 2020 (Donnerstag), 10-12 Uhr

Gebühr: 5 €, Zielgruppe: 11- bis 15-Jährige

### Online-Journalismus und Computerspiele

17. Juli 2020 (Freitag), 9-13 Uhr

Gebühr: 10 €, Zielgruppe: Jugendliche ab der 8. Klasse



„Brot für die Welt“  
das ist die Bereitschaft  
zum Teilen

[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

**Ebenfeld**  
Das Tor zum Gottesgarten

Tourist-Info 09573/96080 • [www.ebenfeld.de](http://www.ebenfeld.de)

## Buch-Tipp:

# KINDERLACHEN

Vom Glück,  
lernen zu dürfen



**29,90 €**  
Jedes Buch finanziert den Bau von weiteren Schulen mit.



Nach dem großen Erfolg des ersten Buches „Abenteuer Weltumrundung“ ist nun das zweite Buch von FLY & HELP erschienen!



264 Seiten,  
Hardcover,  
großes Format:  
30 x 25 cm

Dieses Buch wird tausenden Kindern eine Zukunft schenken. Und SIE werden daran einen Anteil haben.

#### Wie ein Buch dies vermag?

Kommen Sie mit auf eine Reise, zum Beispiel nach Ruanda, Myanmar, Peru, Indien, Brasilien, Ghana, Nepal! Erleben Sie diese Länder aus einer ganz anderen Perspektive: durch die Augen der Kinder. Dieses Buch erzählt die Geschichten von Mädchen und Jungen aus 20 Entwicklungsländern. Kinder wie Junel aus Haiti, der seinen Vater im Hurrikan verlor. Kinder wie Kapika, die aus dem namibischen Buschland kam und Wissenschaftlerin werden will, um gegen die Krankheiten in Afrika zu kämpfen.

Alle diese Kinder aus den ärmsten Ländern der Welt haben eines gemeinsam: Sie haben das Glück, lernen zu dürfen. In einer von mehr als 300 Schulen, die die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP weltweit in in zehn Jahren gebaut hat.

[www.buch-kinderlachen.de](http://www.buch-kinderlachen.de)

Neues Buch





pro Person  
**ab 1.999 €**  
 inkl. Flug, Busrundreise,  
 teilweise Halbpension  
 und Konzert  
**Buchungscode:  
 LW21**

Vom 20.1. bis 1.2.2021:  
 13-tägige Traumreise »Stars unter Afrikas Sternen«

# Namibia Rundreise 2021

✚ Windhoek und Umgebung - Sossusvlei - Swakopmund - Etosha

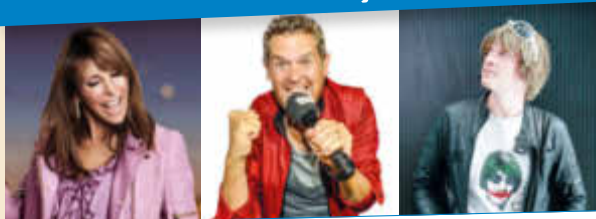


Erleben Sie auf dieser **Busrundreise** eines der schönsten Länder der Welt und die einzigartige Atmosphäre eines Konzertes auf einer namibischen Lodge mit drei Highlights der deutschen Schlagerwelt: **Mickie Krause, Ireen Sheer und Peter Wackel**. Das Konzert „Stars unter Afrikas Sternen 2021“ zugunsten der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP werden Sie noch lange in Erinnerung behalten.

#### Inklusivleistungen:

- Linienflug mit renommierter Airline von Frankfurt nach Windhoek und zurück in der Economy Klasse (Umsteigeverbindung möglich)
- Flughafensteuern und Sicherheitsgebühren
- Transfers im klimatisierten Reise- oder Minibus
- 10 Übernachtungen in Hotels und Lodges der Mittelklasse (davon 6 Nächte Rundreise, 2 Nächte 3,5\* Midgard Country Lodge und 2 Nächte in Windhoek im 4\* Safari Court Hotel)
- 10x Frühstück, 5x Abendessen
- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«**
- **Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«**
- **»Pool-Party« mit DJ Goofy Förster**
- 2 Stadtrundfahrten (Windhoek und Swakopmund)
- Eintritte in die Nationalparks laut Reiseverlauf
- Ausflugsangebote optional zubuchbar
- Deutschsprachige Reiseleitung
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)
- **Kostenfreie Stornierungsoption bis 31.7.2020**

## Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«



Ireen Sheer, Peter Wackel und Mickie Krause



Live-Show  
 Abenteuer  
 Weltumrundung

Ausführlicher Reiseverlauf unter: [www.schlagernacht-namibia.de](http://www.schlagernacht-namibia.de)

20.1.-1.2. Frankfurt-Windhoek 13-täg. ab 1.999 €



**50 € pro Person**

50 € pro Person vom Reisepreis kommen der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau in Afrika verwendet. [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

E-Mail:  
[reisen@prime-promotion.de](mailto:reisen@prime-promotion.de)

[www.prime-promotion.de](http://www.prime-promotion.de)

Veranstalter: Prime Promotion GmbH

Jetzt buchen unter:

**Tel.: 0214-7348 9548**  
 (Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

**König**  
...Schöne Dächer

- Dächer & Fassaden
- Klempnerarbeiten
- Photovoltaik-Anlagen

Andreas König, Dachdeckermeister, 66459 Kirkel-Limbach  
Telefon 0 68 41 / 98 27 37

**KATZ**  
DACHDECKER-  
MEISTERBETRIEB

... seit über  
20 Jahren!

- /// Dachdeckerarbeiten
- /// Reparaturen
- /// Fassadenbekleidungen
- /// Flachdachisolierungen
- /// Zimmermannarbeiten  
aller Art

IM DRIESCHER 4 · 66459 KIRKEL · TEL 0 68 49 / 99 10 24  
ODER 0 68 97 / 20 60 · FAX 0 68 49 / 18 14 55

**BREITENBACHER HOF**  
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43 / 96 62 -0  
Fax 0 74 43 / 96 62 60

Der Schwarzwald ruft...

**Kraft tanken, Wald baden, Ruhe spüren...**

**Relaxwoche**

- 7 Übernachtungen mit Halbpension
- tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett
- 5x Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett
- 1x festliches 6-Gang-Menü
- 1x kaltes Vesper

ab **458,-€**

**Die kleine Auszeit**

- Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
- 2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
- 1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Obststeller
- 1x Kaffee und Kuchen
- 1x kleine Flasche Wein

**2 Nächte ab 185,-€**

**Schwarzwaldversucherle**

- Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag
- 4 oder 5 Nächte mit Halbpension**

ab **272,-€**

**Unsere Pluspunkte:**

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region. („Im Moment“ dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen kein Büfett anbieten)

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

## ABSCHIED nehmen

*Unser Herz wollte Dich halten,  
aber unser Verstand musste Dich gehen lassen,  
denn Deine Kraft war zu Ende  
und Deine Erlösung Gnade.*

Traurig nahmen wir Abschied von unserer  
herzenguten Mutter, lieben Schwester,  
Schwiegermutter, Omi und Uromi.  
Wir werden Dich alle sehr vermissen.  
Ruhe in Frieden

**Johanna Untch**

geb. Liebhart

\* 02. 04. 1923 † 11. 06. 2020

Allen, die uns in diesen schweren Stunden ihre  
Verbundenheit gezeigt haben, gilt unser aufrichtiger Dank.  
Besonders herzlich danken wir Ingrid und Werner Stamp  
für ihre selbstlose Hilfe sowie  
Frau Dr. Delia Pop für ihren unermüdlichen Einsatz.

*Jürgen Untch mit Familie und allen Angehörigen*

Kirkel - Limbach, im Juni 2020

## Bestattungen Backes



**Carsten Backes**

Goethestraße 41a • 66459 Kirkel-Neuhäusel  
(0 68 49) 9 91 85 50

Beethovenstraße 9 • 66459 Kirkel-Limbach  
(0 68 41) 8 12 05

Zum Kirchberg 10 • 66459 Kirkel-Altstadt  
(0 68 41) 7 59 85 77

[www.bestattungen-backes.de](http://www.bestattungen-backes.de)



**Tag und Nacht für Sie dienstbereit!**

Bestattermeister

**Rainer Gebhardt**

vormals Bestattungen Gerhard Pfeifer

Sehr gut in Preis und Leistung  
von Ihnen bewertet.

Beantragung der Hinterbliebenen-  
sondervorauszahlung auf Ihr Konto  
ohne Aufpreis.

[www.beerdigungen-gebhardt.de](http://www.beerdigungen-gebhardt.de)  
Kirkel • Kaiserstraße 116 • Tel. 271



Der Bestatter  
**sehr gut** ✓

eingetragener Handwerksbetrieb  
ausgezeichnet vom Kunden  
neutral überwacht durch  
iqih®

[www.bestatter-test.de](http://www.bestatter-test.de)





# ABSCHIED nehmen



*So wie's geschah,  
hab ich's gewollt.*

Wir nahmen Abschied von  
meinem geliebten Mann

## Siegfried Koester

\* 27.02.1941 † 03.06.2020

Die Trauerfeier mit anschließender Urnen-  
beisetzung fand im engsten Familienkreis auf  
dem Waldfriedhof in Dachsenhausen statt.

Wir danken allen, die mit uns auf vielfältige  
Weise Abschied genommen haben.

Besonderer Dank an Frau Pfarrerin Härtel  
und Carsten Backes.

**Edith Koester geb. Eppers  
Kinder  
und alle Angehörigen**

**Kirkel-Limbach, im Juni 2020**

Bestattungen Backes



Wir trauern um

## Gerhard Herzog

\* 02.12.1933 † 17.06.2020

Er hatte keine Kraft mehr seinen  
Weg im Leben fortzusetzen.

Wir vermissen ihn sehr.

Für die Familie:  
**Waltraud Herzog**

**Kirkel-Altstadt, im Juni 2020**

Die Trauerfeier findet am Dienstag, 30. Juni 2020,  
um 14:00 Uhr in der Friedhofshalle in Altstadt statt;  
anschließend Urnenbeisetzung.

Bestattungshaus Steimer & Grub, Kirkel-Limbach

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und traut euch zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen euch,  
so wie ich ihn im Leben hatte.*

Wir haben Abschied genommen von

## Gerd Anstadt

Er ging am 05. Juni 2020 nach kurzer schwerer  
Krankheit von uns.

In Liebe:

**Erwine, Andrea und Gerhard**

Seinem Wunsch entsprechend fand die Trauerfeier  
mit anschließender Urnenbeisetzung im Kreise der  
Familie auf dem Friedhof in Limbach statt.

Vielen Dank für die vielfältigen Beileidsbekundungen.

Auch Dank an Frau Pfarrerin Härtel  
für ihre einfühlsamen Worte.

Bestattungen Backes

## Das Bestattungshaus

würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

**STEIMER & GRUB**  
www.bestattungen-steimer.de  
info@bestattungen-steimer.de  
GMBH

Einzigstes ortsansässiges Bestattungshaus mit  
Markenzeichen, TÜV-Zertifizierung in der  
Gemeinde Kirkel und Betreiber des Altkath.  
Kolumbariums im Saarland.



■ **Komplett – Service (24H) und Paketpreise.**



■ **Hausberatung bei Trauerfall und Vorsorge mit  
verbindlicher und seriöser Kostenaufstellung.**

**Christof Heß**  
(fachgeprüfter Bestatter)



**06841/8552  
0172/68 04 738**



Was man tief in seinem Herzen besitzt,  
kann man nicht durch den Tod verlieren.

Johann Wolfgang v. Goethe



## Praxisübernahme

Am 02. 07. 2020, werde ich die Zahnarztpraxis und das Praxislabor von Magnus Blass  
**Kaiserstraße 93, Kirkel-Neuhäusel, Telefon 0 68 49 / 2 70,**  
übernehmen.

Ich hoffe, ich darf Sie mit dem vertrauten Team weiterhin zahnärztlich betreuen.

**Dr. Dimut Arens**

# SCHREINEREI

## W. RISCH

seit über  
**40 Jahren**

66440 Blieskastel  
Blickweilerstraße 27

Tel (0 68 42) 45 06

[www.schreinerei-w-risch.de](http://www.schreinerei-w-risch.de)

**REHAU-Kunststoff Fenster**

Wir bauen Ideen!

- Restaurierung
- Möbel nach Maß
- Treppen
- Haustüren
- Fenster
- Zimmertüren
- Parkett
- Küchen
- Klappläden
- Reparaturdienst

# Heizöl

OEL SCHNEIDER GmbH

RAL GUTZEICHEN

☎ (0 68 94)

## 5 20 72

[www.oelschneider.de](http://www.oelschneider.de)

## Praxis für Podologie

- SEIT ÜBER 20 JAHREN -



Staatlich geprüfte  
med. Fußpflegerin

**Michaela Hornung**  
Podologin

Erbacher Straße 15  
ALTSTADT  
Tel. 0 68 41 / 8 92 99  
Handy 0 15 20 - 90 40 520  
[www.podologie-hornung.de](http://www.podologie-hornung.de)  
Termine nach Vereinbarung.  
Ich freue mich auf Ihren Besuch.

## Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (F\*\*\*\*)  
in Ahrweiler für 2 – 4 Personen,  
direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und  
10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern,  
49,- € pro Nacht inkl. Nebenkosten, Endreinigung  
und Umsatzsteuer, zzgl. Gästebeitrag  
der Stadt: 3,00 € (pro Person und Nacht).

Einzelunternehmung Karl Heinen · Delderstraße 33  
53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler, Ortsteil Ahrweiler  
Tel.: 0 26 41 / 3 60 76 oder Mobil: 0 160 17 148 41  
Mail: [h.pacyna@web.de](mailto:h.pacyna@web.de) · Net: [www.himmelchen.de](http://www.himmelchen.de)

## STELLEN Markt

**Rüstiger Rentner für  
leichte Gartenarbeit gesucht.**

Telefon: 06841-895700

Zur Verstärkung unseres neuen Teams  
zur **Praxisgründung ab 01.10.2020:**

- 1 MFA in **Voll-/Teilzeit** (mind. 20 h) und
- 1 MFA **Minijob** (mind. 10 h)

Bewerbung bitte an [hoffmann.simone@mail.de](mailto:hoffmann.simone@mail.de)  
**Hausarztpraxis** Simone Hoffmann, Rathausstr. 63, 66450 Bexbach  
(aktuell Gemeinschaftspraxis Dres. med. Ziegler/Mehnert)

Diese Preise sind der  
**Wahnsinn!**

Jetzt **günstig**  
online **drucken**

**Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!**



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



# PEUGEOT MOBILITÄTSOFFENSIVE

## SOFORT VERFÜGBARE PEUGEOT MODELLE ZU TOP-KONDITIONEN



**SOFORT MOBIL  
INKL. RATENSCHUTZ<sup>1</sup>**



MOTION & e-MOTION

PEUGEOT

Beispielfoto von Fahrzeugen der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale der abgebildeten Fahrzeuge sind nicht Bestandteil des Angebotes.

**€ 99,00 mtl.<sup>2</sup>** Leasingrate inkl. Ratenschutz<sup>1</sup> für den

### PEUGEOT 108 Allure VTi 72 STOP & START 3-Türer

- LED-Tagfahrlicht
- Cool-Paket
- Nebelscheinwerfer
- Sitzheizung
- Multifunktionaler Touchscreen
- inkl. Überführungskosten



#### AUTOHAUS WEILAND GMBH

66538 Neunkirchen · Untere Bliestr. 61 · Tel.: 06821-401730

66386 St.Ingbert · Saarbrückerstr. 30a · Tel.: 06894-92210

66292 Riegelsberg · Am Mühlengarten 1 · Tel.: 06806-994810

[www.autohaus-weiland.de](http://www.autohaus-weiland.de)

Kraftstoffverbrauch für den Der PEUGEOT 108 Allure VTi 72 STOP & START 3-Türer 53 / 6000 kW bei U/min (72 / 6000 PS bei U/min), Benzin, 998 cm<sup>3</sup>, innerorts 4,3 l/100 km, außerorts 3,4 l/100 km, kombiniert 3,7 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission (kombiniert): 85 g/km; Effizienzklasse A.

Die Kraftstoffverbrauchs- und Emissionswerte werden nach dem weltweit harmonisierten WLTP-Prüfverfahren für Personenkraftwagen, einem neuen, realistischeren Prüfverfahren zur Messung des Kraftstoffverbrauchs und der CO<sub>2</sub>-Emissionen, typgenehmigt. Seit dem 01.09.2018 ersetzt WLTP das bisherige Prüfverfahren, den „Neuen Europäischen Fahrzyklus“ (NEFZ). Wegen der realistischeren Prüfbedingungen sind die nach dem WLTP gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEFZ gemessenen. Wir sind allerdings zur Herstellung der Vergleichbarkeit der Werte mit anderen Fahrzeugen noch verpflichtet, die zurückberechneten Werte nach NEFZ Standard anzugeben. Reichweiten und Werte können je nach Ausstattung, gewählten Optionen und Bereifung variieren. Über alle Details informieren wir Sie gerne.

<sup>1</sup>Im Falle unverschuldeter Arbeitslosigkeit für Privatkunden (min. 18 J./max. 60 J.) bei Leasingangeboten der PSA Bank Deutschland GmbH für alle sofort verfügbaren PEUGEOT Neufahrzeuge mit einer Laufzeit von 24, 36 oder 48 Monaten gemäß den Versicherungsbedingungen der PSA Insurance Europe Ltd.

<sup>2</sup>Ein Kilometerleasingangebot der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg für einen PEUGEOT 108 Allure VTi 72 STOP & START 3-Türer 53 / 6000 kW bei U/min (72 / 6000 PS bei U/min), Benzin 998 cm<sup>3</sup>, Anschaffungspreis (Nettodarlehensbetrag): 12.297,20 €, Leasingsonderzahlung: 1.500,- €; Laufzeit 24 Monate; (Anzahl) 24 mtl. Leasingraten à 99,00 €, effektiver Jahreszins 1,40 %; Sollzinssatz (fest) p. a. 1,41 %; Gesamtbetrag 12.567,97 €; Alle Preisangaben inkl. MwSt. und Überführungskosten; Laufleistung 10000 km/Jahr. Zgl. Bsp. nach § 6a PAngV. Angebot gültig bis zum 30.06.2020. Widerrufsrecht nach § 495 BGB. Mehr- und Minderkilometer (Freigrenze 2.500 km) sowie eventuell vorhandene Schäden werden nach Vertragsende gesondert abgerechnet. Über alle Detailbedingungen informieren wir Sie gerne.



**RENAULT**  
Passion for life

Ihre Nr.1 in St.Ingbert wenn es um RENAULT & DACIA geht !!!

**AUTOHAUS ERICH BENDER**  
RENAULT & DACIA - Vertragshändler

Obere Kaiserstraße 7-11 • 66386 St.Ingbert - Rohrbach • Tel. 06894 / 5621

[www.autohaus-erich-bender.de](http://www.autohaus-erich-bender.de)

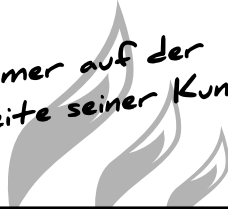
Wir sind IHR einziger RENAULT & DACIA - Vertragshändler in St.Ingbert !!!



**claus bächle**  
heizöl gmbh

Telefon 0 68 41 / 6 09 34

*Immer auf der Seite seiner Kunden*



**STEINBILDHAUEREI**  
**HANS-PETER LANG**  
INHABER BERND KLEWES  
FRIEDENSTRASSE 12  
66459 ALTSTADT  
TEL.:06841/8834

- GRABANLAGEN - TREPPEN - FENSTERBÄNKE - MÖBEL - IN NATURSTEIN -

**! HINWEIS IN EIGENER SACHE !**

**An unsere Werbe- und Privatkunden:**

Bitte senden Sie Ihre Anfragen und Aufträge ausschließlich an folgende Mail-Adresse:

**satz@verlag-faber.de**

Die übrigen Mail-Adressen sind den Textmitteilungen vorbehalten.

Wir bitten um Beachtung!

*Ihre Redaktion*  
*Druck + Verlag Berthold Faber GmbH*

**WOLFGANG MÜLLER**  
**Flaschengase**

☎ 01 72-9375628

**KARWAT**  
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände?**

**RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen

- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)



**Praxis für Physiotherapie und Rehasport**  
Krankengymnastik  
Massage  
Lymphdrainage  
Wellness

**Christiane Peschel**  
Physiotherapeutin

Telefon (0 68 49) 66 92  
[praxis-c-peschel@t-online.de](mailto:praxis-c-peschel@t-online.de)

Kaiserstraße 76  
66459 Kirkel-Neuhäusel



**Dachdeckerei**

**SCHMIEDEN**



**Kirkel: 0 68 49 - 3 83**  
**Beeden: 0172 - 6 83 76 91**

**Bedachungen - Bauklempnerei**  
**Isolierungen - Fassadenverkleidungen**

Über 60 Jahre

[www.dachdeckerei-schmieden.de](http://www.dachdeckerei-schmieden.de)



**SENIORENHEIM**  
**HÖCHERBERG**

Seniorenheim Höcherberg gGmbH  
Amselstraße 1 • 66450 Bexbach  
Tel.: 0 68 26 / 93 23-0 • Fax: 0 68 26 / 93 23-24  
[www.sh-hoecherberg.de](http://www.sh-hoecherberg.de)

*Bei uns sind Sie zu Hause*

- Stationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Palliativpflege
- offener Demenzbereich
- Großzügige Außenanlage mit Sinnesgarten

[www.sh-hoecherberg.de](http://www.sh-hoecherberg.de)